



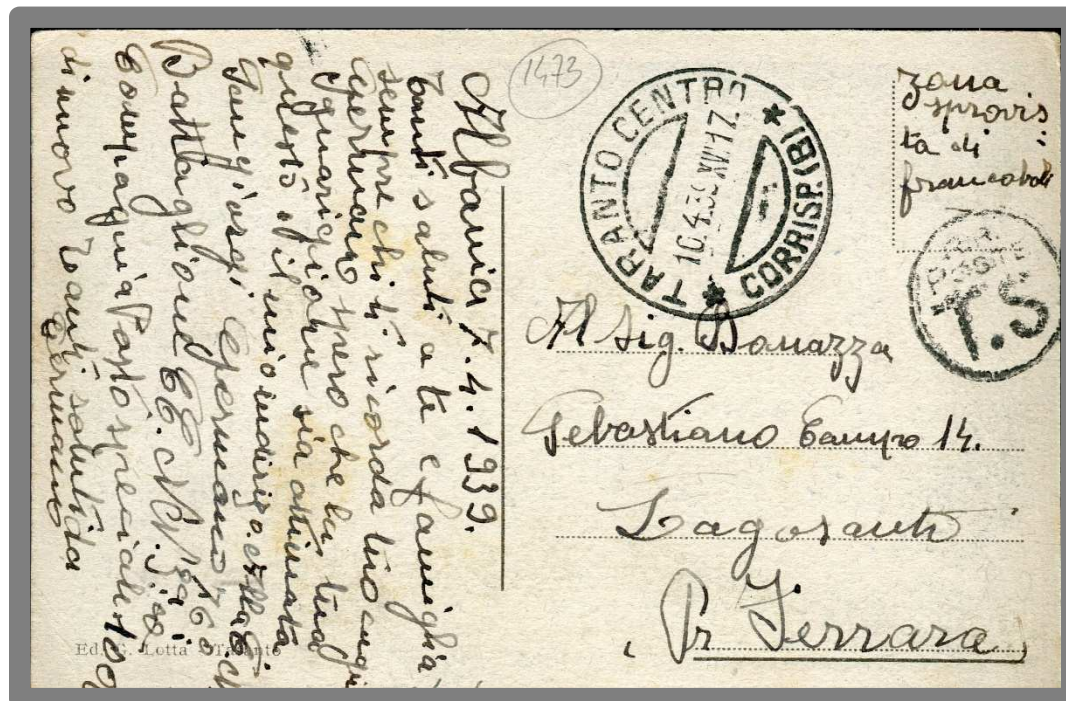
# OCCUPAZIONE ITALIANA D'ALBANIA (7 APRILE 1939 – 8 SETTEMBRE 1943)

## UFFICI POSTALI CIVILI

### Cenni storico postali

Il 6 aprile 1939 ebbero inizio le operazioni militari del Corpo di Spedizione Italiano in Albania che portarono nel giro di pochi giorni al raggiungimento di tutti gli obiettivi prefissati e alla conquista dell'Albania.

Il 12 aprile, l'Assemblea Nazionale Costituente Albanese, decretava la decadenza di Re Zogu e offriva la corona d'Albania al Re d'Italia Vittorio Emanuele III. Quest'ultimo accettò l'offerta il 16 aprile e istituì a Tirana una Luogotenenza Generale.



Cartolina illustrata del 07/04/1939 dall'Albania. All'alba del 7 aprile venne occupata la città di Durazzo. I servizi postali sia militari che civili in Albania si regolarizzarono solo a partire dalla settimana successiva.

Inizia così un lungo periodo d'occupazione che terminerà con l'armistizio dell'8 settembre 1943.

Il servizio postale civile si avvale di un proprio tariffario in moneta locale e di varie emissioni di francobolli avvenute nel periodo d'occupazione.

### Piano collezione

Di seguito vengono presentate una serie di impronte di bolli postali utilizzati da 49 uffici postali civili durante il periodo dell'occupazione italiana dell'Albania, dagli inizi di aprile 1939 fino all'armistizio dell'8 settembre 1943. Per 7 di questi uffici postali civili non era catalogata nessun tipo di impronta. In totale vengono riprodotte 141 impronte di cui 28 con tipologie e/o elementi di riconoscimento non catalogati. Sono inoltre riprodotte 52 etichette di raccomandazione di varia foggia e caratteri differenti relativi a 22 uffici postali.

### Fonti bibliografiche

Annuario del Regno di Albania. Ed. Ravagnati, Milano 1940

Albania (Guida d'Italia). C.T.I. Milano 1940

I Quaderni dell'AICPM. N.3. V. Astolfi 1985

Koleksionisti 3 – Basho J. Postmarks of Air Post during Italian Occupation 1939-1943. 2019

Occupazioni ed Annessioni Italiane nella Seconda Guerra Mondiale. V. Astolfi, Zanetti Ed, Milano 1996

Posta Militare n.91 – V. Astolfi: Aggiornamento n. 1 "Occupazioni ed annessioni italiane nella Seconda Guerra Mondiale". 2004

Stamps and postal history of Albania – Nika T. 2015 Mediaprint

The stamps and posts of Albania ad Epirus 1878 to 1945. Phipps J.S. 1996



## ARTES

Grosso paese (1000 abitanti) a pochi chilometri dal confine jugoslavo, sede di ufficio postale appartenente alla Prefettura di Dibra. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 ma non nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Lettera per l'estero da ARTES (I tipo) del 05/11/1939 per Parigi (Francia). Tariffa lettera primo porto per l'estero.



# BALLSH

Sede di sottoprefettura anche se semplice villaggio di pochi abitanti (590) a nord-est di Valona; sede di ufficio postale appartenete alla Prefettura di Berat.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Frammento annullato BALLSH (I tipo) del 06/12/1939.



II tipo



ø29 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

Cartolina postale per le forze armate annullata BALLSH (II tipo) e PM 98 (assegnato al Comando Sottosettore 98 dislocato a Fieri) del 10/04/1943 per Acireale (CT) in franchigia. **Non comuni gli annulli civili su cartoline postali per le forze armate in franchigia.**



# BERAT

Cittadina di oltre 12.000 abitanti capoluogo dell'omonima provincia. Sede di Prefettura.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo

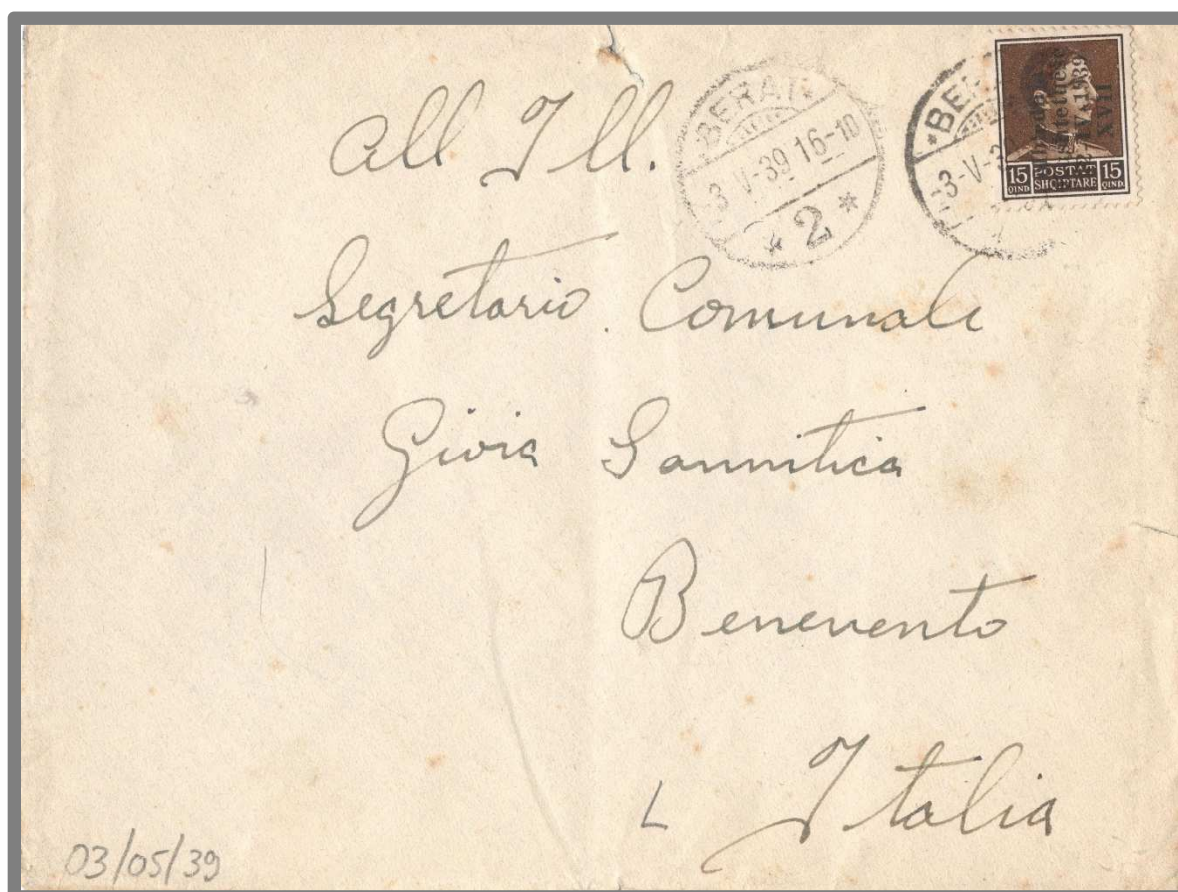


ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)



Frammento annullato BERAT (I tipo) del 07/02/1942. **Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato.**



Il tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (2)

Lettera da BERAT (II tipo) del 03/05/1939 per Benevento. Tariffa lettera primo porto per l'interno.

III tipo

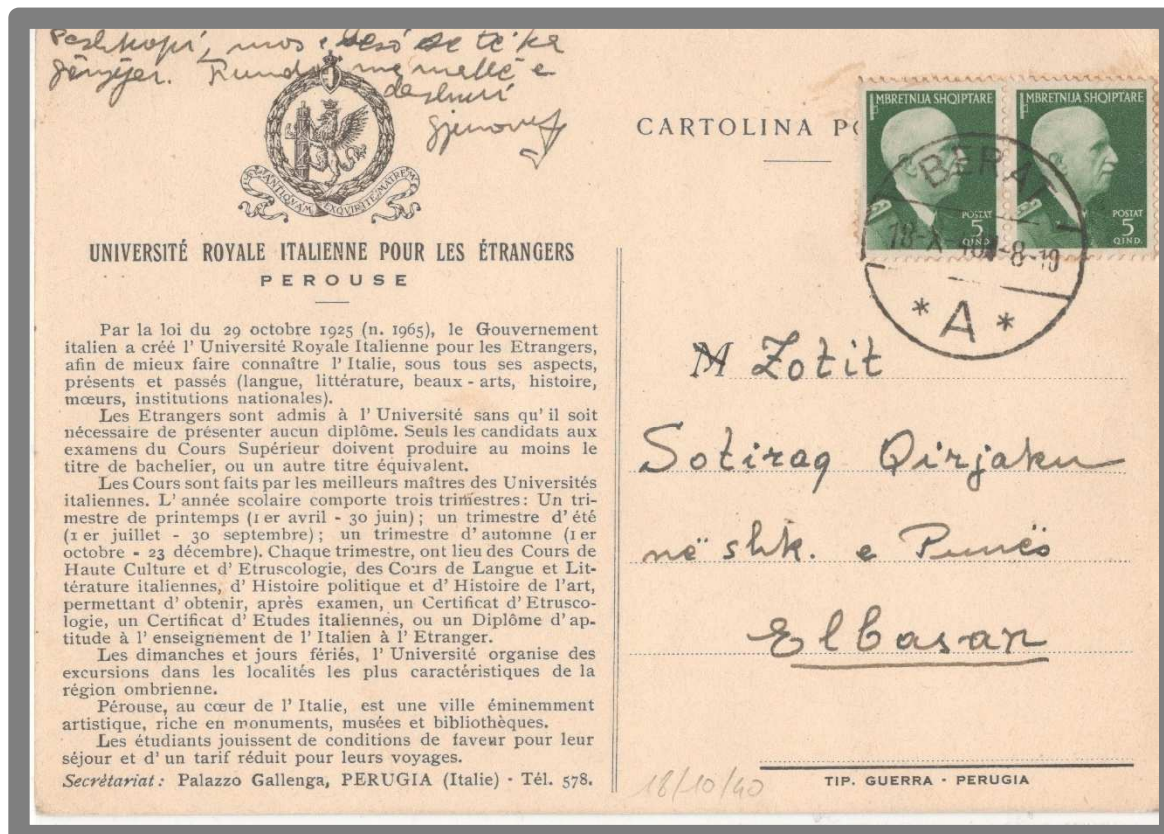


ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – MANDAT-POSTE



Frammento annullato BERAT (III tipo) del 16/12/1941. **Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato.**



IV tipo



Ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)

Cartolina postale da BERAT (IV tipo) del 18/10/1940 per Elbasan (Albania). Tariffa cartolina postale per l'interno.



tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio stampato in rosso.

Raccomandata via aerea da BERAT (IV tipo) del 12/03/1941 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind; raccomandata 15 qind.



V tipo



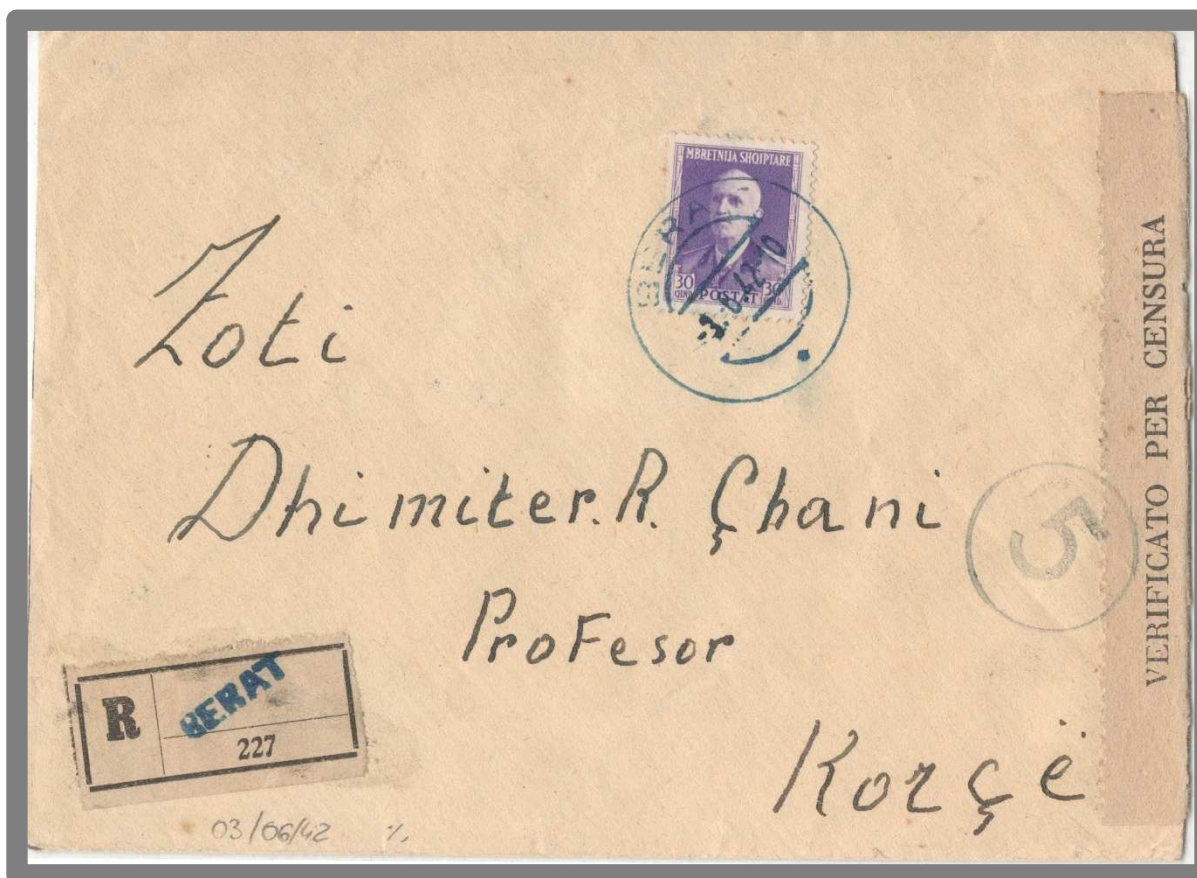
ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

tipo B



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio impresso a mano in blu.



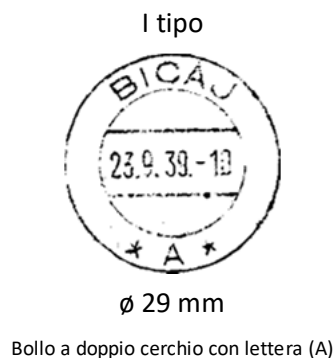
Raccomandata da BERAT (V tipo) del 03/06/1942 per Korce (Albania). Etichetta di raccomandazione tipo B. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind. Annullo in blu. **Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato.**



## BICAJ

Villaggio di 300 abitanti poco a sud di Kukes; appartenente alla Prefettura di Kosovo.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.



Lettera da Sassuolo del 21/08/1939 per Kukes. Il destinatario risulta sconosciuto e ciò comporta la rispedizione della lettera ad altri uffici fino al suo definitivo ritorno a destino. Annulli di transito: Kukes (I tipo) del 24/08/1939; BICAJ (I tipo) del 29/08/1939 e del 23/08/1938; Kukes (II tipo) del 25/09/1939; Tirane (XIII tipo) del 28/09/1939; Korce (I tipo) del 30/09/1939; Dardhe? ufficio sconosciuto del 3 e 4/10/1939 ed infine annullo di Sassuolo del 13/10/1939. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.**



# BILISHT

Cittadina di 2500 abitanti pochi chilometri ad est di Coriza (Korca/Korce). Sottoprefettura di Coriza. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø27 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata da BILISHT (I tipo) del 04/09/1940 per Viareggio (LU). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



Busta filatelica annullata BILISHT (II tipo) del 16/04/1942.

II tipo



ø30 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa





## BORGO COSTANZO CIANO

Nuova denominazione assunta dalla cittadina di Vajguras (2500 abitanti), compresa nella Prefettura di Berat.  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

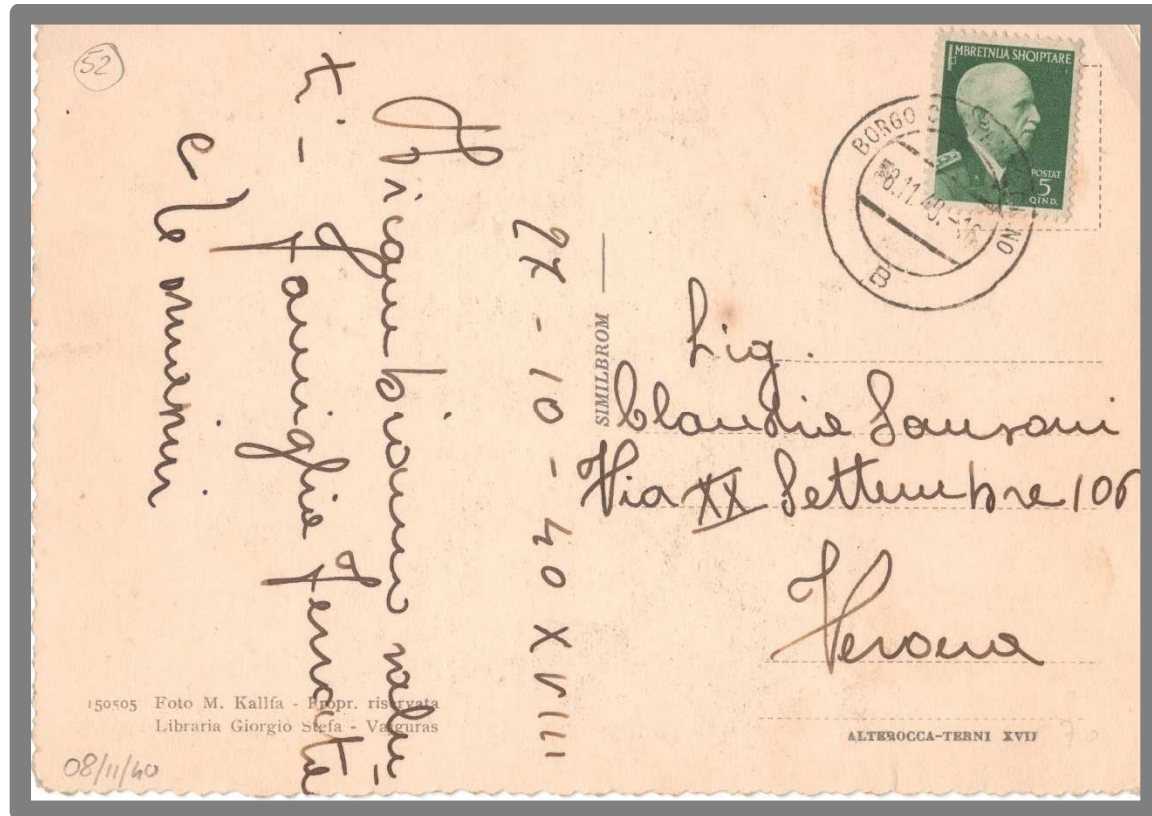
I tipo



ø28 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (B)

Cartolina illustrata da BORG  
COSTANZO CIANO (I tipo) del  
08/11/1940 per Verona. Tariffa  
cartolina illustrata fino a 5 parole  
per l'interno.



Il tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa



Raccomandata via aerea da BORG  
COSTANZO CIANO (II tipo) del 13/05/1942 per  
Tripoli (Libia). L'etichetta di raccomandazione  
riporta il vecchio nome della cittadina  
VAJGURAS (tipo A). Tariffa lettera primo porto  
per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20  
qind., raccomandata 15 qind.

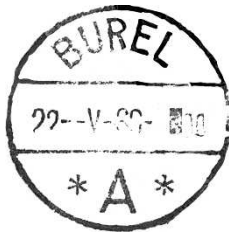


## BURREL/BUREL

Capoluogo della Sottoprefettura del Mati ad un ottantina di chilometri da Durazzo, conta poco più di 500 abitanti; appartenete alla Prefettura di Dibra.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo

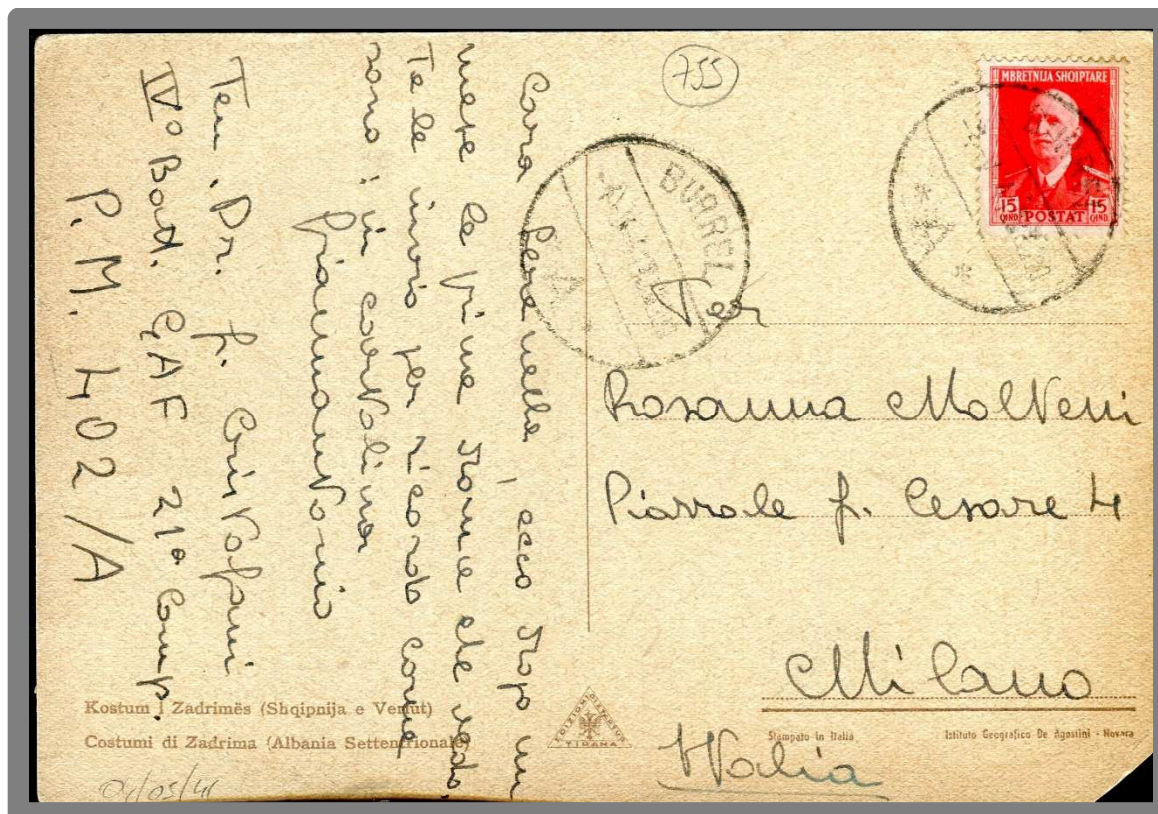


ø30 mm

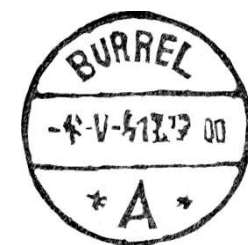
Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Lettera via aerea da BUREL (I tipo) del 22/05/1939 per Pola (Istria). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind.



II tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)

Cartolina illustrata da BURREL (II tipo) del 04/05/1941 per Milano. Tariffa cartolina illustrata più di 5 parole.



Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

III tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa



Cartolina postale da BURREL (III tipo) del 29/08/1941 per Spoleto. Tariffa cartolina postale per l'interno più di 5 parole. **Impronta non catalogata.**



## DELVINË

Cittadina di oltre 3000 abitanti, sede di sottoprefettura, ricadente in quella di Argirocastro.  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con una stelletta nella parte bassa



Cartolina illustrata da DELVINË (I tipo) del 07/10/1940 per Forlì. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



Il tipo



ø29 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – MANDAPOST



Lettera via aerea da DELVINË (II tipo) del 12/11/1940 per Milano. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind.



III tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa

Cartolina postale per l'estero da DELVINË (III tipo) del 14/04/1942 per Atene (Grecia). Tariffa cartolina postale per l'estero.



# DURRËS

Durazzo grande centro portuale (oltre 6500 abitanti), è il più importante porto dell'Albania. Sede di Prefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 26 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (4)

tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso



Raccomandata doppio porto per l'estero da DURRËS (I tipo) del 03/05/1939 per Westfield (MA – USA). Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind.; raccomandata 15 qind.



Il tipo



ø 28 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – AERORE

Raccomandata doppio porto via aerea da DURRËS (Il tipo) del 18/02/1941 per Torino. Tariffa lettera doppio porto per l'interno 20 qind.; via aerea doppio porto 30 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo B



Bollo a mano

Raccomandata doppio porto via aerea da DURRËS (Il tipo) del 11/12/1940 per Roma. Etichetta di raccomandazione tipo B. Tariffa lettera doppio porto per l'interno 20 qind.; via aerea doppio porto 30 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo C



etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in nero

Raccomandata quadruplo porto  
espresso da DURRËS (II tipo) del  
04/16/1943 per Praga  
(Cecoslovacchia). Etichetta di  
raccomandazione tipo C. Tariffa  
lettera quadruplo porto per l'estero  
1 Fr.; raccomandata 15 qind.,  
espresso per l'estero 50 qind.  
(Tariffa in eccesso di 5 qind.) **Raro**  
l'uso non filatelico degli alti valori  
della serie Ordinaria.



*Prosop Gjalabria*

Marrje \_\_\_\_\_ Riheqje \_\_\_\_\_

U muer më \_\_\_\_\_  
ora \_\_\_\_\_  
prej Zyrës \_\_\_\_\_  
Marrësi \_\_\_\_\_

MBRETNIA SHQIPTARE

**TELEGRAM TRANSIT**

J' u transmetue \_\_\_\_\_  
Zyrës \_\_\_\_\_  
Data \_\_\_\_\_ ora \_\_\_\_\_  
Nëpunësi \_\_\_\_\_

| Cilësi | Për | Prej | NUMËRI     |        | Data | Ora | Shënime të qëlluëshme |
|--------|-----|------|------------|--------|------|-----|-----------------------|
|        |     |      | Telegramit | Fjalve |      |     |                       |
|        |     |      |            |        |      |     |                       |

*uora teleg. N 48 per Roma  
30/6/39 ora 15.15*

Mod. 202

Shtypshkroja «DIELLI» Tiranë

III tipo



ø 30mm

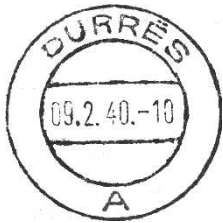
Bollo a cerchio singolo con  
dicitura anche nella parte bassa –  
TELEGRAF

Ricevuta di telegramma  
con annullo DURRËS (III  
tipo) del 30/06/1939.  
**Impronta non  
catalogata.**



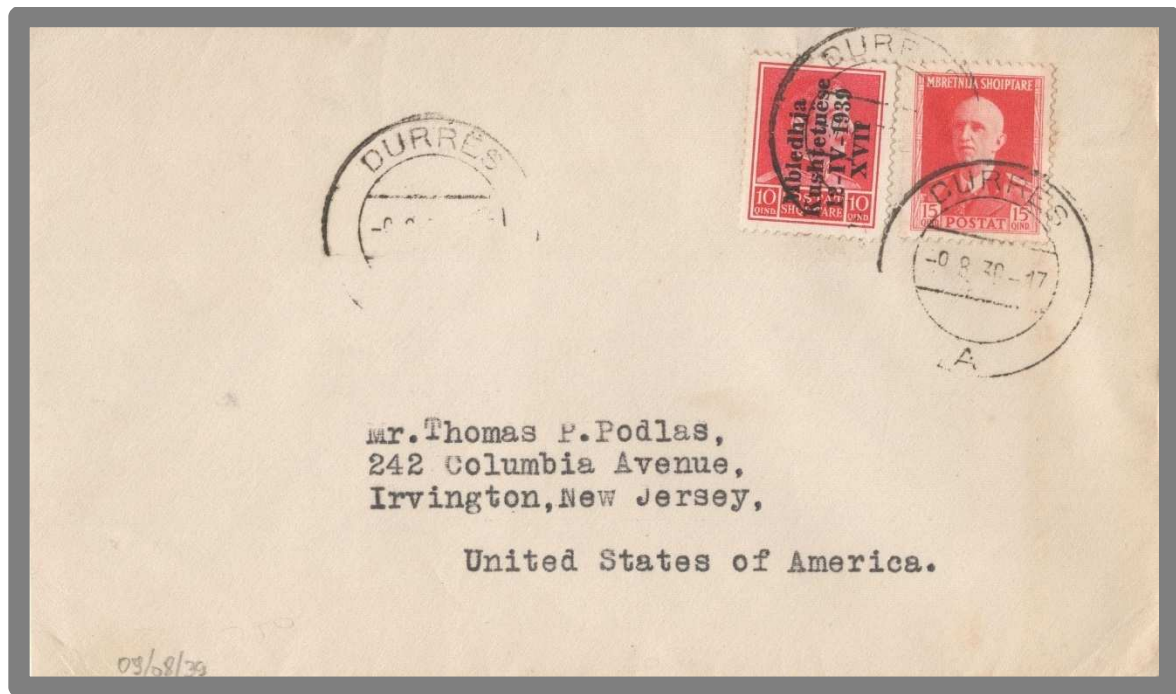


IV tipo



ø 29 mm

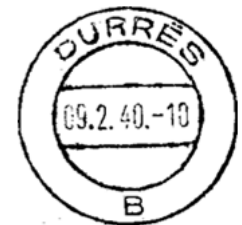
Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Lettera da DURRËS (IV tipo) del 09/08/1939 per Irvington (NY – USA). Tariffa lettera primo porto per l'estero.



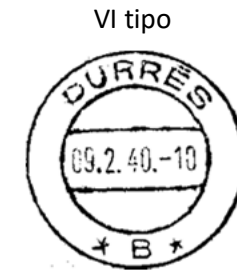
V tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (B)

Raccomandata da DURRËS (V tipo) del 04/06/1942 per Tirana (Albania). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind. **Non comune la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Anniversario dell'Unione Italo-Albanese.**



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (B) tra 2 stelle

Lettera via aerea per l'estero da DURRËS (VI tipo) del 16/05/1939 per Berlino (Germania). Tariffa lettera primo porto per l'estero 25 qind.; via aerea 20 qind.



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

Cartolina illustrata da DURRËS (VII tipo) del 23/11/1942 per Gallarate (MI). Tariffa cartolina illustrata più di 5 parole. **Impronta non catalogata.**



## ELBASAN

Capoluogo della provincia omonima, conta più di 14.000 abitanti. Sede di Prefettura.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

tipo A



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano



Raccomandata via aerea da ELBASAN (I tipo) del 21/01/1942 per Prato (FI). L'etichetta di raccomandazione presenta la lettera S rovesciata (tipo A). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo B



etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in nero

Raccomandata da ELBASAN (I tipo) del  
16/04/1943 per Milano. Etichetta di  
raccomandazione tipo B. Tariffa lettera  
primo porto per l'interno 15 qind.;  
raccomandata 15 qind.



ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)

Busta filatelica non viaggiata annullata  
ELBASAN (II tipo) del 10/05/1939.



Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

III tipo



ø 28 mm

Bollo a cerchio singolo con numero (3)



Raccomandata da ELBASAN (III tipo) del 15/01/1942 per Campobello di Mazara (TP). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



IV tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – TELEGRAF

| Shënja e saj                                    |     | Nr. i dorëzimit                |                             | Dhann përdasit ora   |              | Vula datore  |  |
|---|-----|--------------------------------|-----------------------------|--|--------------|--|--|
| 826   |     | Z. <i>Pen. Salvatore russo</i> |                             | <i>Velis 208 au fare partit</i>  |              | <i>di V. justenia Pen 206 a</i>  |  |
| U muerr me<br>prej Zyrës                        |     | Marrësi<br><i>[Signature]</i>  |                             | Shteti nuk pranon asnjë përgjegjësi civile të<br>shkaktueme prej shërbimit telegrafik. |              | Marrësi dhe ftumun me nënshkrimin<br>tesen enjitur tue shënjue datën dhe orën,<br>ndryshe humbet të drejtën e reklamimit<br>për sa i përket vonesës së dorëzimit |  |
| Cilësi  | Për | Prej                           | NUMURI<br>Telegramit Fjalve | Data   | Ora          | Shënime të qëllueshme  |  |
| <i>Selo</i>                                     |     | <i>Catania</i>                 | <i>852/16</i>               | <i>15/5</i>  | <i>10.40</i> | <i>17/05/41</i>  |  |
| <i>Sto bene sperando rivederla presto lauti</i> |     |                                |                             |  |              |  |  |
| <i>Clara russo</i>                              |     |                                |                             |  |              |  |  |

Mod. 201

Telegramma mod. 201 da Catania del 15/05/1941 annullato ELBASAN (IV tipo). Impronta non catalogata.



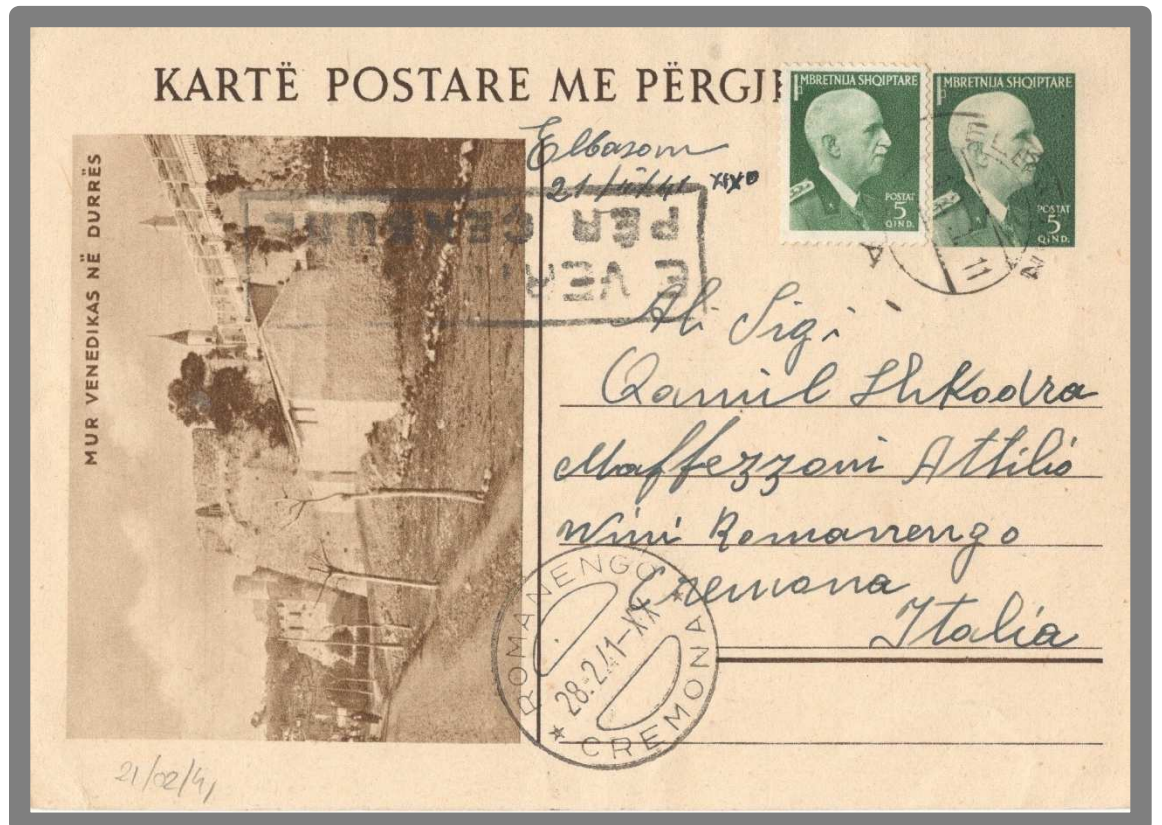
V tipo



ø 28 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)

Cartolina postale da ELBASAN (V tipo) del 21/02/1941 per Cremona. Tariffa cartolina postale per l'interno.



tipo C



etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso

Raccomandata da ELBASAN (V tipo) del 17/03/1940 per Napoli. Etichetta di raccomandazione tipo C. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



# FIER

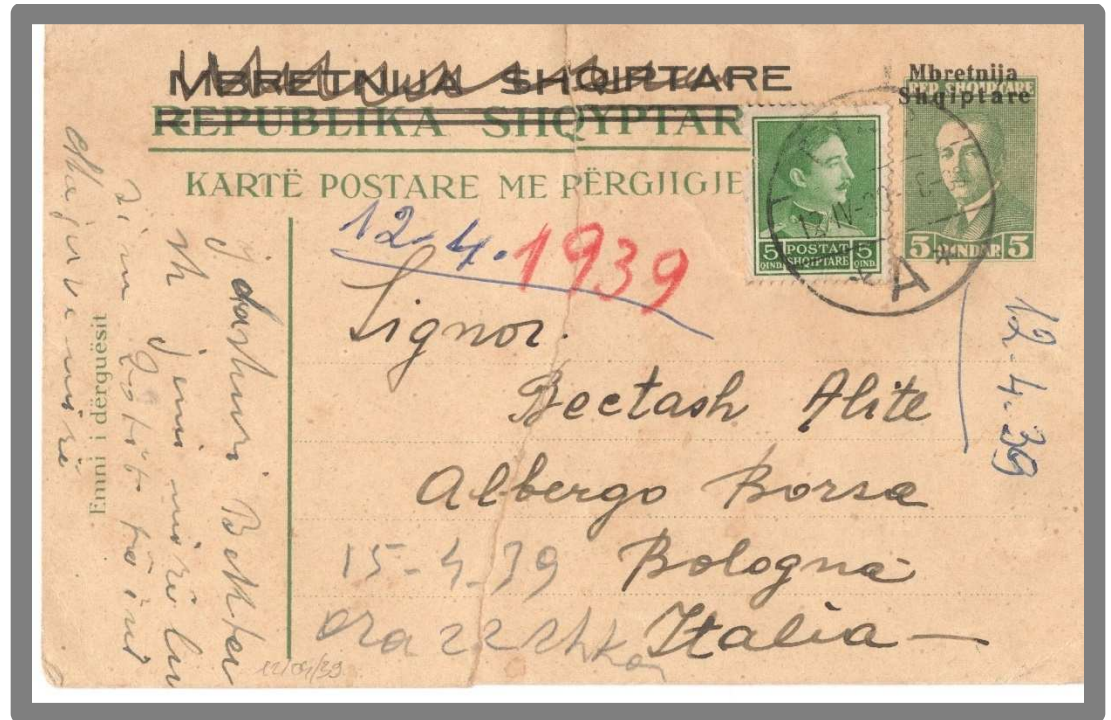
Fieri nella dicitura italiana è un grosso borgo d'aspetto moderno (2.500 abitanti), sede di sottoprefettura appartenente a quella di Berat. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



Ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina postale da FIER (I tipo) del 12/04/1939 per Bologna. L'utilizzo dei francobolli albanesi fu tollerato e/o consentito in quanto si trattava dei primi giorni dell'occupazione italiana. Tariffa cartolina postale per l'interno



tipo A



Bollo a mano

Raccomandata da FIER (I tipo) del 20/11/1939 per Bari. Etichetta di raccomandazione tipo A Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.





Il tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – TELEGRAF

Nr. i dorëzimit \_\_\_\_\_ Dhanun përdasit ora \_\_\_\_\_

(446)

Shënjë urgjenti

AVVOCAMILES XII ARMATA TM 237 A VALUTA

Vale \_\_\_\_\_

Fieri

NLT : Tëllëk me cështjeve KLT : Telegram urime

Marrësi dhe i ftuarit mënjëdhëkës së tregon emrin me shkronja të mëdha dhe orën, ndryshe humbet të drejtën e relacionimit për sa i përket vlerës së dorëzimit

Ministria e Shqiptarëve

Shtetë nuk pranon asnjë përgjegjësi civile të shlyktueme prej shërbimit telegrafik.

| Cilësi | Për | Prej       | NUMERI      | Data  | Ora | Shënime të qëllueshme |
|--------|-----|------------|-------------|-------|-----|-----------------------|
| =      | 142 | SS TM BARI | 20700 26 23 | 9/35- |     |                       |

= NULLA RISULTA A CARICO DI COPPOLA EDONARDO DI CIATALDO ET MARTELLA  
COSIMA NATO 14 MARZO 1917 CASSANO MURGE PUNTO - SEGRETARIO LOBUONO

U. C. M.  
405

Mod. 201

Telegramma mod. 201 da Bari del 23/09/1940 annullato FIER (II tipo).



# GJINOKASTER/GJINOKASTRE

Argirocastro capoluogo della provincia omonima è il maggior centro dell'Albania meridionale con i suoi 10.800 abitanti. Sede di prefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

Cartolina illustrata da GJINOKASTER (I tipo) del 19/10/1940 per Pistoia. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



II tipo



ø 28 mm

Bollo a cerchio singolo con una stelletta nella parte bassa

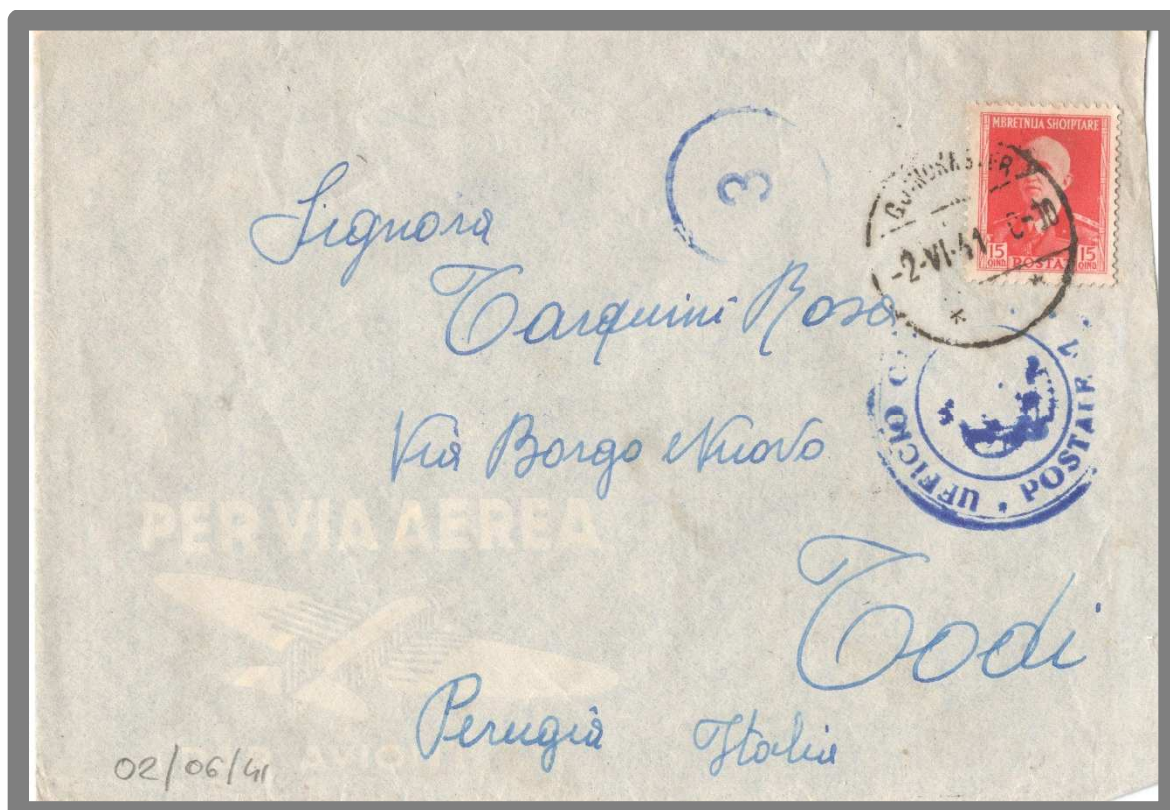
tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio stampato in rosso

Raccomandata doppio porto per l'estero da GJINOKASTER (II tipo) del 25/05/1939 per Haverhill (MA - USA). Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind.; raccomandata 15 qind.





Lettera da GJINOKASTER (III tipo) del 02/06/1941 per Todi (PI). Tariffa lettera primo porto per l'interno).

III tipo



ø 28 mm

Bollo a cerchio singolo con due stellette nella parte bassa

IV tipo



ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – MANDAPOSTE



Lettera da GJINOKASTER (IV tipo) del 09/06/1941 per Todi (PG). Lettera in difetto di affrancatura per 5 qind. ma non tassata. Tariffa primo porto lettera per l'interno 15 qind. **Impronta non catalogata.**



V tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa

tipo B



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio impresso a mano



Raccomandata doppio porto per l'estero da GJINOKASTER (V tipo) del 13/02/1942 per Parigi (Francia). L'etichetta di raccomandazione presenta la dicitura GJINOJASTRE (tipo B). Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind.; raccomandata 15 qind.



VI tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa

Lettera via aerea per l'estero da GJINOKASTER (VI tipo) del 13/02/1943 per Atene (Grecia). Tariffa lettera primo porto per l'estero 25 qind via aerea primo porto 20 qind.



Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

VII tipo



ø 28 mm

Bollo a doppio cerchio con fregi nella parte  
bassa

tipo C



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero  
di tutti gli elementi, ufficio impresso a mano



Raccomandata da GJINOKASTER (VII tipo) del 24/04/1939 per Bergamo. L'etichetta di raccomandazione presenta la dicitura GJINOKASTRE (tipo C). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



## GRAMSH

Piccolo centro ad una quarantina di chilometri a sud di Elbasan, sede di sottoprefettura, appartenente a quella di Elbasan. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con una stelletta nella parte bassa



Lettera via aerea da GRAMSH (I tipo) del 13/08/1941 per Bologna. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.**



## KAVAJE

Grosso borgo agricolo di circa 7000 abitanti, sede di sottoprefettura, appartenente a quella di Durazzo  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø28mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)

Cartolina illustrata da KAVAJE (I tipo) del 23/09/1940 per Napoli.  
Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



Il tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

Lettera doppio porto via aerea da KAVAJE (II tipo) del 14/12/1941 per Bitritto (BA). Tariffa lettera doppio porto per l'interno 20 qind.; via aerea doppio porto 30 qind.



## KELCYRE

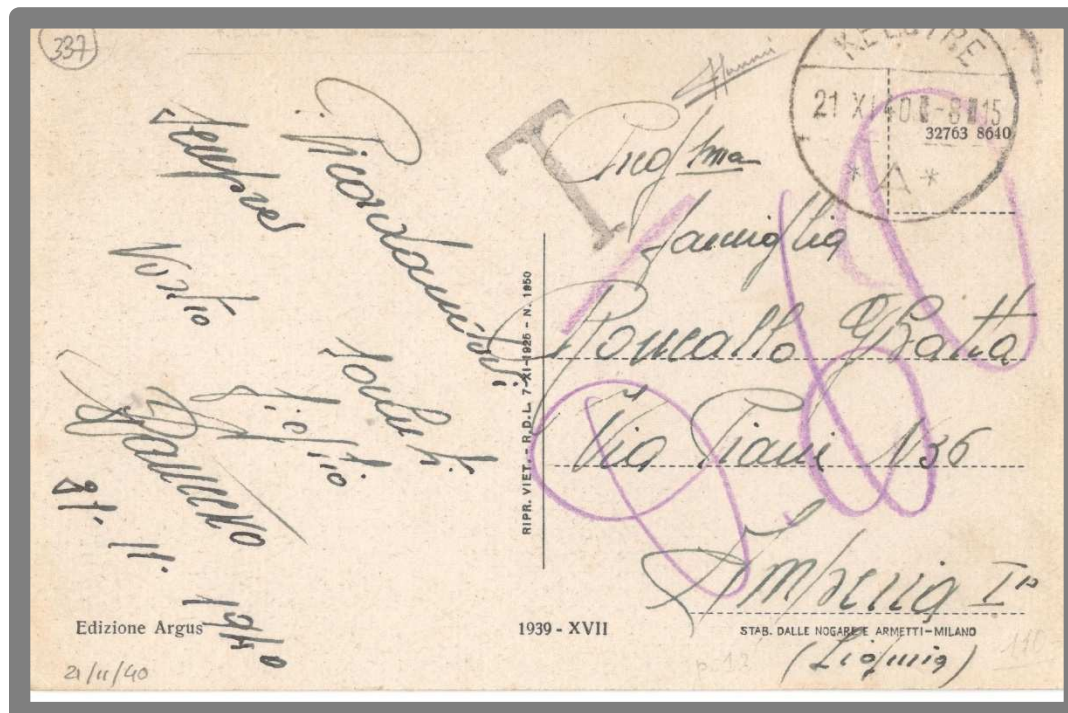
Piccolo paese, di 250 abitanti, posto ad un bivio stradale di una certa importanza, appartenete alla Prefettura di Argirocastro. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata da KELCYRE (I tipo) del 21/11/1940 per Imperia non affrancata e per questo tassata. Tassa non riscossa.





## KLOS

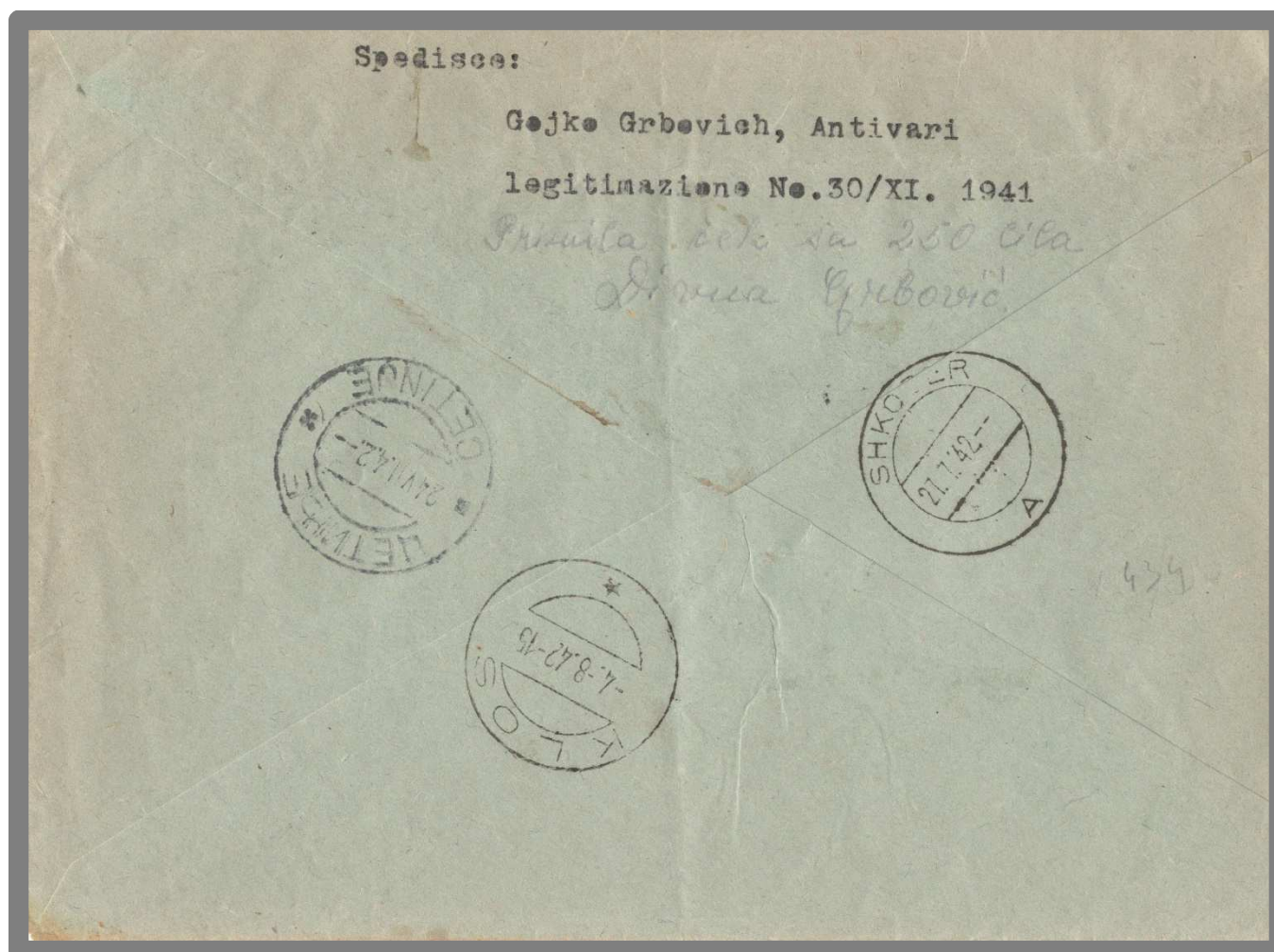
Piccolo centro nel settore orientale dell'Albania, sede di un importante campo di concentramento appartenete alla Prefettura di Dibra. Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa



Raccomandata da BAR (Montenegro) del 20/07/1942 per Klos (Albania). Bollo di transito SHKODER (VI tipo) e bollo di arrivo KLOS (I tipo) del 04/08/1942.



# KOLONJË

Cittadina di 2500 abitanti sede di sottoprefettura, nota anche con la dicitura ERSEK.

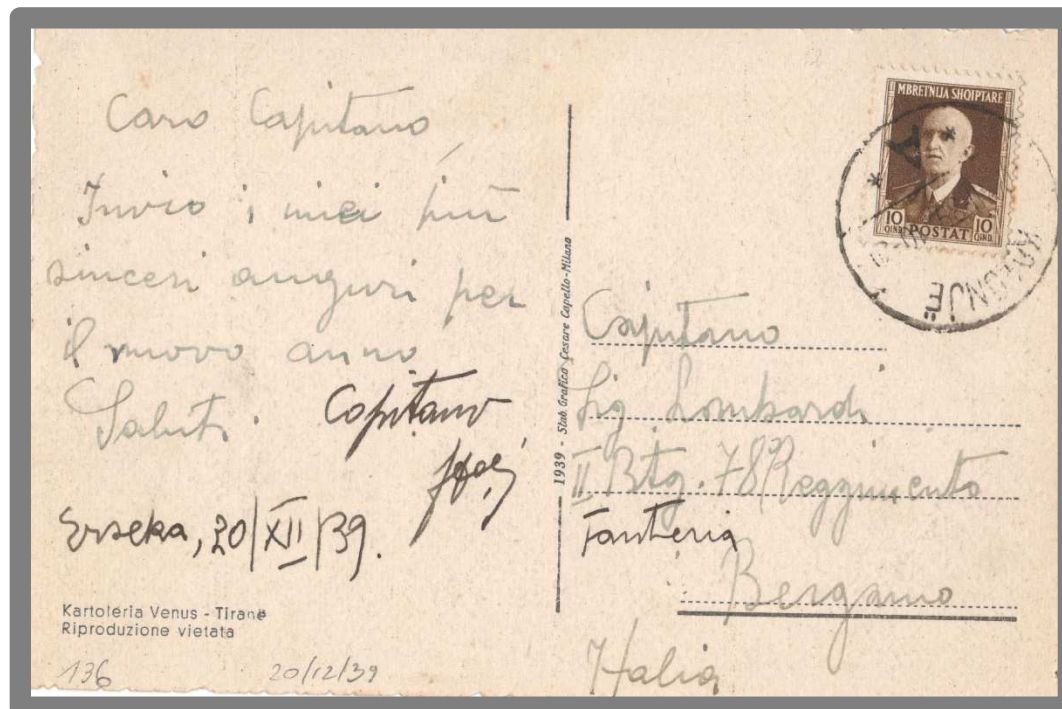
Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata da KOLONJË (I tipo) del 20/12/1939 per Bergamo. Tariffa cartolina illustrata più di 5 parole. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.**



# KOPLIK

Cittadina di 1000 abitanti sulle rive del lago di Scutari, sede di sottoprefettura.

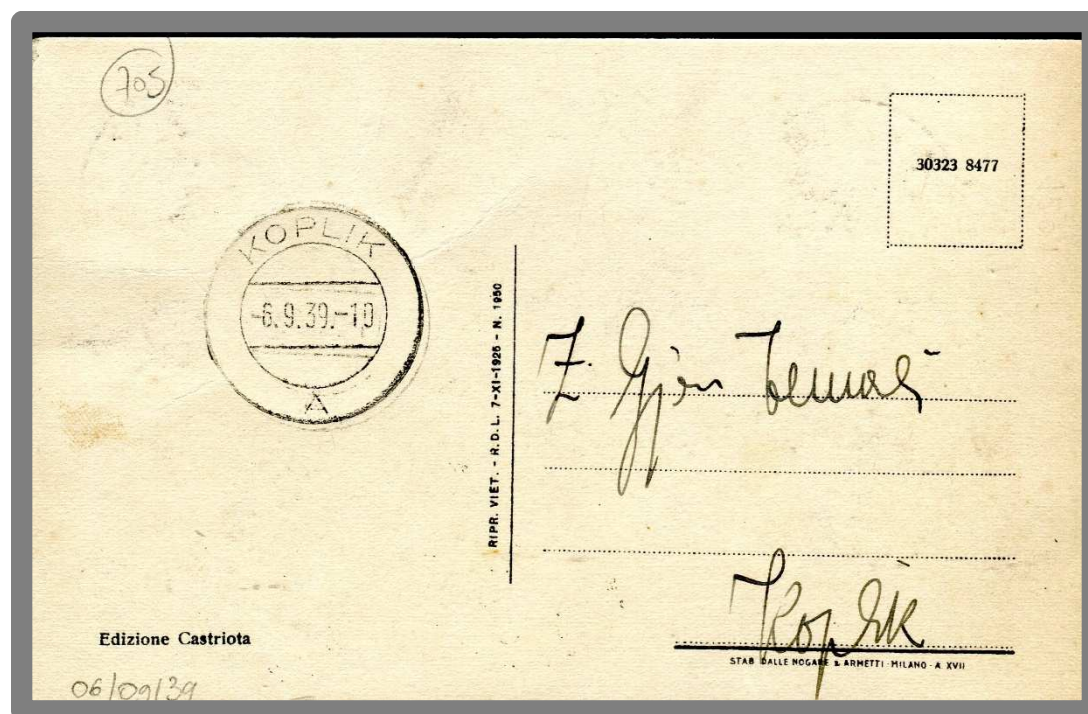
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma non nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata non viaggiata da KOPLIK (I tipo) del 06/09/1939. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.**



## KORÇE/KORCA

Grande città di oltre 24.000 abitanti alle pendici del Monti Morova. Sede di prefettura.  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con numero (1)



Lettera per l'estero tassata da KORÇE (I tipo) del 06/09/1939 per Evere (Belgio). Il segno di tassazione venne apposto in quanto il primo porto per l'estero era di 25 qind. **Non comuni le buste postali della serie Assemblée Costituente.**



Il tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con numero (2)

|   |   |
|---|---|
| <p><b>ADMINISTRATA E POSTAVE SHQIPTARE</b><br/>Administration des Postes d' Albanie</p> <p>(Për t' u mbush prej zyrës origjine)<br/>(A remplir par le bureau d' origine)</p> <p>I ergesë e porositun / <i>Letra</i> 1) 2)<br/><i>Envoi recommandé</i></p> <p>Leter }<br/><i>Lettre</i> }<br/>Knti } me vlefje të<br/><i>Boite</i> } çfaqun prej 2)<br/>Koli } <i>avec valeur déclarée de</i><br/><i>Colis</i> }</p> <p>Mandat poste prej 2)<br/><i>Mandat de poste de</i></p> <p>Regjistruë në zyrën postare <i>Korçe</i><br/><i>Enregistré au bureau de poste de</i><br/>më <i>28-8-1940</i> nën Nr <i>841</i><br/>le <i>28-8-1940</i> sous le <i>841</i></p> <p>Dergue prej Z. <i>S. Arif e Sh.</i><br/><i>Expédié par M.</i></p> <p>Drejtue për Z. <i>L. K. Bueli</i><br/><i>Et adressé a M.</i><br/><i>Korçe</i></p> <p>në</p> <p>1) Me shenue nder kllapa llojn e dergeses<br/><i>Indiquer dans la parenthèse la nature de l' envoi</i><br/>(leter shtypun etj.<br/><i>(lettre imprimé etc.</i></p> <p>2) Me prishë shenimet e panevojshme<br/><i>Biffer les indications inutiles</i></p> <p>Mod. 79</p> | <p>C 5<br/>(Reg. Art. 126 g 2)<br/>Vula e zyrës qe<br/>kthen lajmimin</p> <p></p> <p><i>Timbre du bureau<br/>renvoyant l' avis</i></p> <p>Lajmim marrje - Lajmim pagesë 2)<br/><i>Avis de Reception - Avis de Payement</i></p> <p>Z. <i>Syky Arif e Sh.</i><br/>M.</p> <p>Vendi pritës <i>Korçe</i><br/><i>Lieu de destination</i></p> <p>Shteti pritës <b>Albanie</b><br/><i>Pays de destination</i></p> |
|---|---|

Avviso di ricevimento o di pagamento Mod. 79 da KORÇE (II tipo) per Korçe (Albania). Tariffa invio avviso nel distretto 25 qind.



III tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con numero (3)

Lettera via aerea per l'estero da KORÇE (III tipo) del 28/05/41 per Philadelphia (USA).



IV tipo



ø28 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)

tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso



Raccomandata da KORÇË (IV tipo) del 22/06/1939 per Brescia. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



V tipo

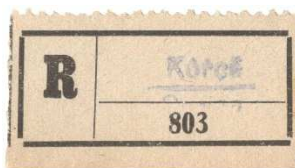


Ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stelletta nella parte bassa

Cartolina illustrata da KORÇË (V tipo) del 22/05/1942 per Scutari (Albania). Tariffa cartolina illustrata più di 5 parole. **Non comune la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Anniversario dell'Unione Italo-Albanese.**

tipo B



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano - bilingue

Raccomandata via aerea da KORÇË (V tipo) del 21/09/1942 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo B. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.







VI tipo



ø29 mm

Bollo a doppio cerchio senza stellette nella parte bassa

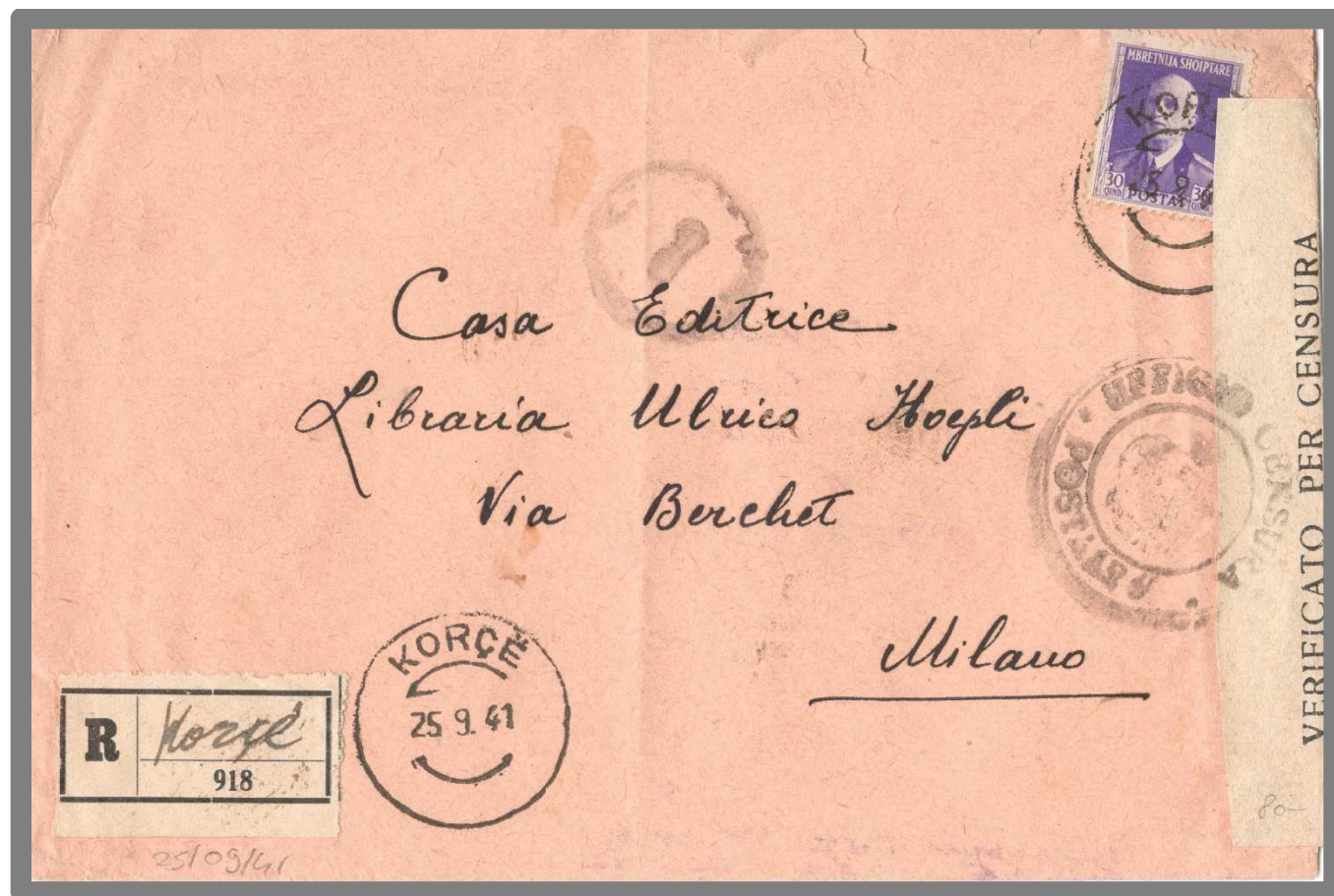
Lettera da KORÇE (VI tipo) del 11/08/1941 per Fort Knox (KEN – USA). Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria.

tipo C



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio scritto a penna

Raccomandata da KORÇE (VI tipo) del 25/09/1941 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo C. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.





VII tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AERORE

tipo D



Etichetta in carta giallognola; stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in rosso

Raccomandata triplo porto via aerea per l'estero da KORCE (VII tipo) del 09/06/1939 per Westfield (MASS. – USA). Etichetta di raccomandazione tipo D. Tariffa lettera triplo porto per l'estero 75 qind., via aerea triplo porto 60 qind., raccomandata 15 qind. **Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Assemblea Costituente.**



tipo E



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano



Raccomandata via aerea da KORÇE (VII tipo) del 08/10/1940 per Civitavecchia. Etichetta di raccomandazione tipo E. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



VIII tipo



ø30 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AJRORE

Lettera via aerea da KORÇE (VIII tipo) del 18/04/1943 per Udine. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind. **Estremamente rara la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Pro opere anti-tubercolari.**



tipo F



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in nero



Raccomandata via aerea da KORÇE (VIII tipo) del 16/12/1940 per Giffoni Valle Piana (SA). Etichetta di raccomandazione tipo F. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



IX tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – TELEGRAFE

COMANDO DIVISIONE FANTERIA "LUPI DI TOSCANA"  
Ufficio Stato Maggiore

24/11/1939=XVIII

|           |            |            |              |            |              |
|-----------|------------|------------|--------------|------------|--------------|
| COMANDO   | 77°        | FANTERIA   | DIVISIONE    | LUPI       |              |
| DURAZZO   |            |            |              |            |              |
| 4401/SM   | ALT        | PRIMA      | DELL'IMBARCO | CONSEGNARE |              |
| AL        | TENENTE    | COLONNELLO | SARTORIS     | GIUNTO     | 4401/SM      |
| OGGI      | COSTI'     | CARTE      | TOPOGRAFICHE | ALBANIA    | 77° FANTERIA |
| ALT       | MONOGRAFIA | MILITARE   | ALBANIA      | ET         | DURAZZO      |
| CIFRA RIO | ALT        |            |              |            |              |
|           |            | GENERALE   | BOLLEA       |            |              |

SM

SCONTRINO

**DI RICEVUTA**

DA CONSEGNARE

AL MITTENTE

DEL TELEGRAMMA

N. 4401/SM

di par. 77° FANTERIA

per DURAZZO

ore

Indicazioni eventuali.

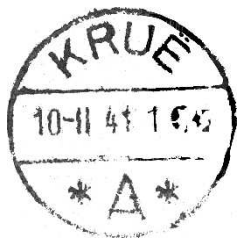
Ricevuta di telegramma annullata KORCE (IX tipo) del 24/11/1939. Impronta non catalogata.



# KRUË

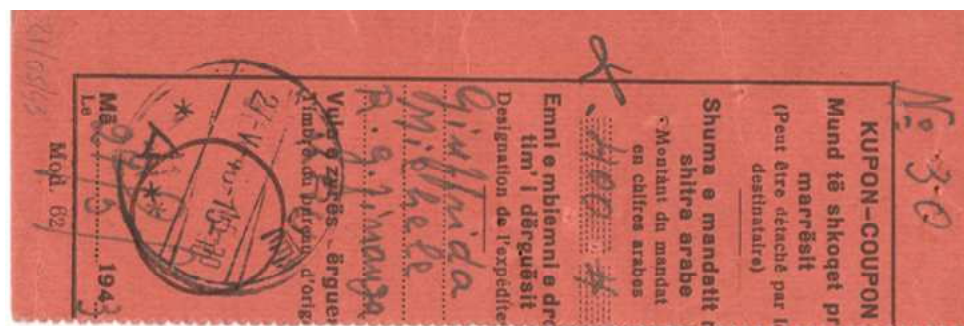
Città molto pittoresca, situata in prossimità della conca di Tirana, con oltre 4.000 abitanti. Sede di sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Ricevuta vaglia mod. 62 annullata KRUË (I tipo) del 27/05/1943.

II tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio impresso a mano



Raccomandata doppio porto per l'estero da KRUË (II tipo) del 03/09/1941 per Vlaardingen (Olanda). Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind., raccomandata 15 qind.



## KUKËS

Capoluogo della Provincia del Kossovo, cittadina di circa 1.200 abitanti posta alla confluenza dei due Drin. Sede di prefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Lettera via aerea da KUKËS (I tipo) del 25/02/1941 per Napoli. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.



Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

Il tipo



ø29mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Lettera da Flaibano (UD) del 28/08/1940 per Kukës. Annullo di arrivo KUKËS (II tipo) del 04/09/1940.



## KURVELESH

Piccolo paese nella baia di Porto Palermo.

Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.



Lettera da KURVELESH (I tipo) del 10/05/1940 per Vittoria (RG). Tariffa lettera primo porto per l'interno).





## LESH/LEZHË

Cittadina di un migliaio di abitanti nella Prefettura di Scutari.

Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Lettera da LEZHË (I tipo) del 02/05/1939 per Monaco (Germania). Tariffa lettera primo porto per l'estero.



## LESKOVIK

Pittoresco borgo di 3200 abitanti alle pendici dei Monti Melesini. Sede di sottoprefettura.  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Lettera da LESKOVIK (I tipo) del 14/11/1939 per Lynn, (MAS – USA. Tariffa lettera primo porto per l'estero.



Il tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa



Lettera da LESKOVIK (Il tipo) del 28/05/1942 per Istanbul (Turchia). Tariffa lettera primo porto per l'estero. **Impronta non catalogata.**



# LIBOHOVË/LIBOVE

Piccolo centro abitato di circa 3000 abitanti sulle pendici del Monte Buret. Sede di sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)

II tipo



ø 28 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)

tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio stampato in rosso

Raccomandata via aerea da LIBOHOVË (I tipo) del 03/08/1940 per Concord (MA – USA). Etichetta di raccomandazione tipo A. Annullo di transito LIBOHOVË (II tipo) del 05/08/1940 dove vennero aggiunti all'affrancatura ulteriori 35 qind. **Entrambe le impronte non sono catalogate.**





Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

III tipo



∅ 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa



Frammento da LIBOHOVE (III tipo) del 02/06/1943.



Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

## LIBRAZHD/LIBRAZHD

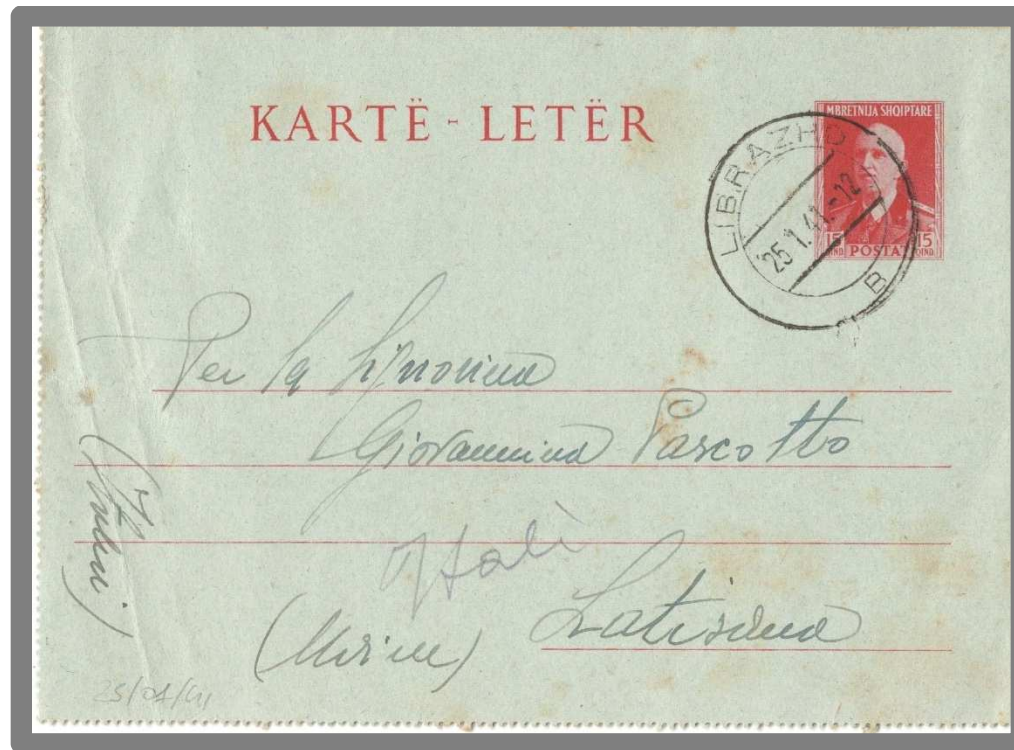
Capoluogo di comune di circa 400 abitanti posto nei pressi del fiume Shkumbi. Appartenente alla Prefettura di Elbasan. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (B)



Biglietto postale della serie Ordinaria da LIBRAZHD (I tipo) del 25/01/1941 per Latisana (UD). Tariffa lettera primo porto per l'interno. **Non comune l'utilizzo del biglietto postale della serie Ordinaria.**



## LUSHNJE

Importante centro agrario di oltre 3000 abitanti nella piana di Musacchia. Sede di Sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

tipo A



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in nero



Raccomandata triplo porto da LUSHNJE (I tipo) del 01/05/1943 per Troppau (Germania). Etichetta di raccomandazione di tipo A. **A partire dal 01/01/1942 le tariffe per la Germania furono equiparate a quelle per l'interno.** Tariffa lettera triplo porto per l'interno 40 qind., raccomandata 15 qind.



Il tipo



ø28 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Lettera via aerea da LUSHNJE (II tipo) del 23/04/1941 per New York (USA). Impronta non catalogata. Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria.





# MILOT

Paese di 250 abitanti sulla carrozzabile Durazzo – Scutari. Appartenente alla Prefettura di Tirana.  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata da MILOT (I tipo) del 09/05/1940 per Cortona (AR). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



# PEQIN

Cittadina di 2000 abitanti. Sede di Sottoprefettura.

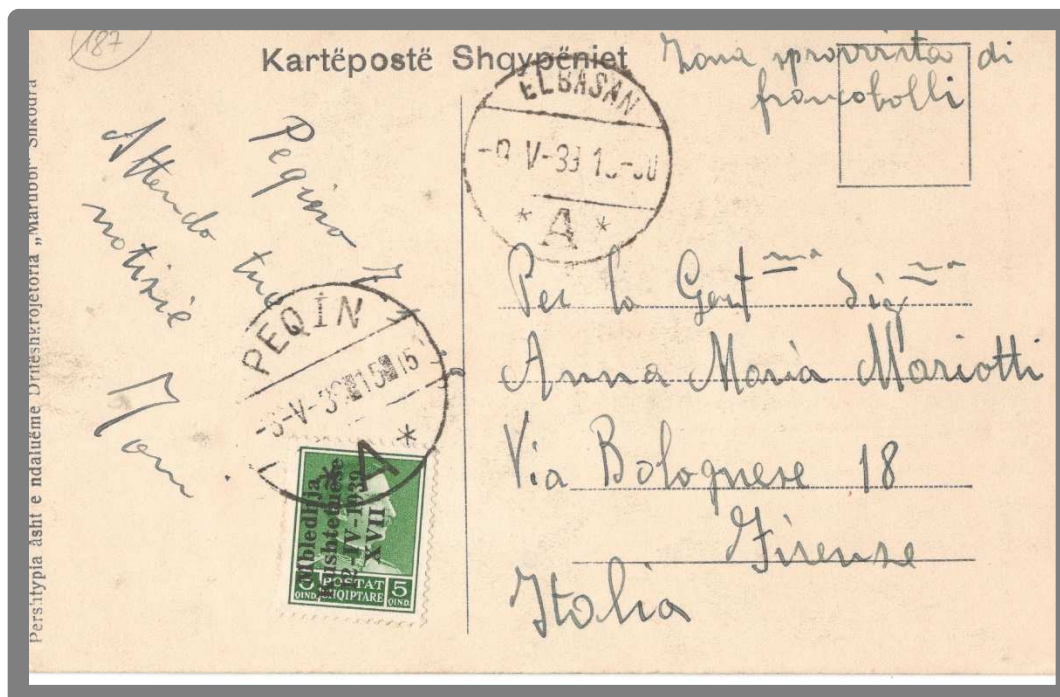
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata da PEQIN (I tipo) del 08/05/1939 per Firenze. Annullo di transito Elbasan (II tipo). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



# PËRMET

Pittoresca città di oltre 3000 abitanti posta sulle pendici del monte Dhembel. Sede di Sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata da PËRMET (I tipo) del 02/11/1940 per Bologna. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



Il tipo



ø 29 mm

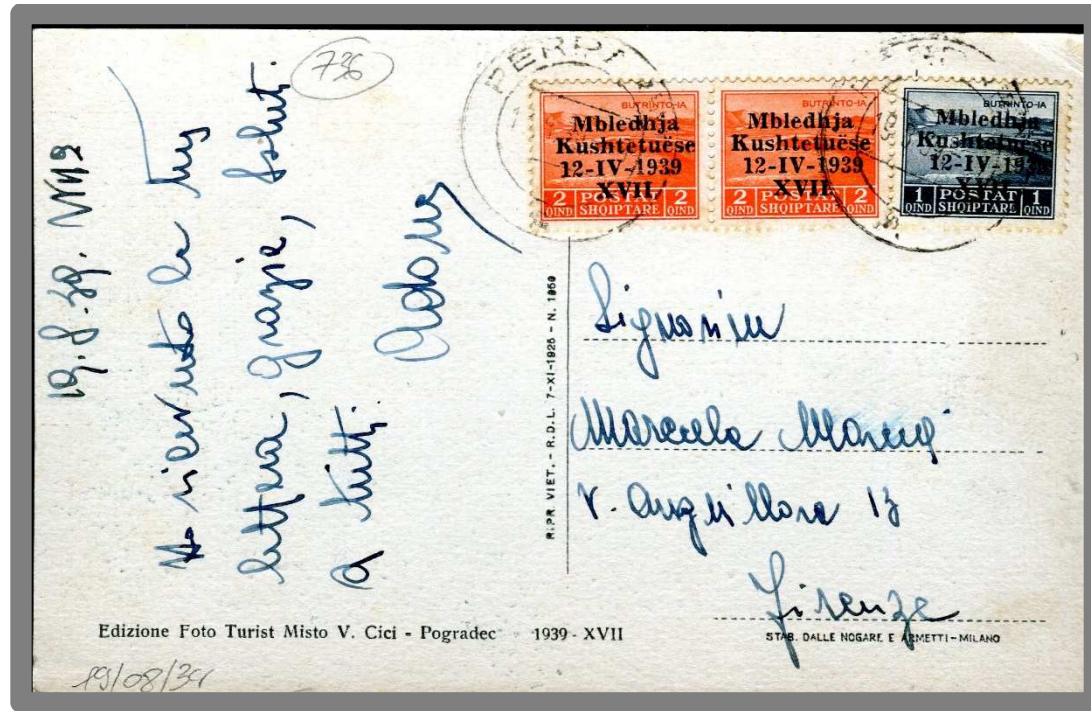
Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AJRORE

Lettera via aerea da PËRMET (II tipo) del 01/04/1943 per Rocca del Colle (BG). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind.



# PËRPARIM

Altro nome di POGRADEC, grande cittadina di oltre 3000 abitanti sulle sponde di un lago. Sede di Sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.



Cartolina illustrata da PËRPARIM (I tipo) del 19/08/1939 per Firenze. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



Cartolina illustrata da PËRPARIM (II tipo) del 29/08/1939 per Gjinokaster (Albania). Tariffa cartolina illustrata più di 5 parole per l'interno.



# PESHKOPIË

Capoluogo della Prefettura di Dibra, con circa 2700 abitanti.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø26 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio stampato in nero



Raccomandata espresso da PESHKOPIË (I tipo) del 16/03/1943 per Tirana (Albania). Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., raccomandata 15 qind., espresso 25 qind.



## POGRADEC

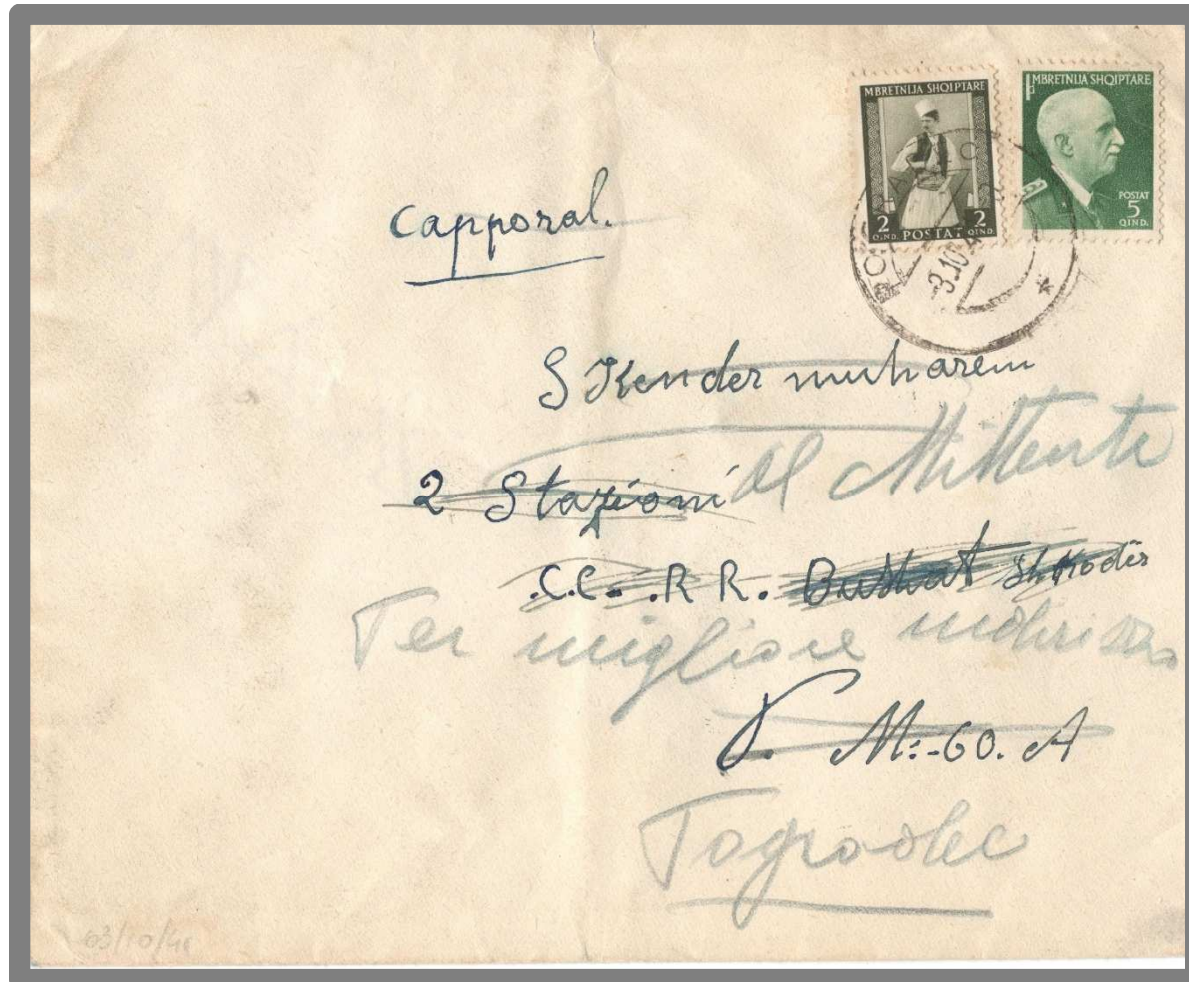
Altro nome di PERPARIM, grande cittadina di oltre 3000 abitanti sulle sponde di un lago. Sede di Sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa



Lettera tariffa ridotta per militari da POGRADEC (I tipo) del 03/10/1941 per PM 60 (assegnata al Presidio Militare di Scutari). Non essendo prevista una tariffa ridotta per militari nel tariffario in valuta albanese, si applicò una riduzione a metà della tariffa primo porto della lettera.



Il tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa

Cartolina illustrata via aerea da POGRADEC (II tipo) del 23/03/1943 per Napoli. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole 5 qind., via aerea 15 qind.

III tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AJRORE



Cartolina illustrata via aerea da POGRADEC (III tipo) del 19/03/1943 per Cantù (CO). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole 5 qind., via aerea 15 qind. **Impronta non catalogata.**



## POLICAN

Paese lungo la strada che da Berat porta a Cerovode nella regione di Skrapari. Altro nome della località Palce indicata nel F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

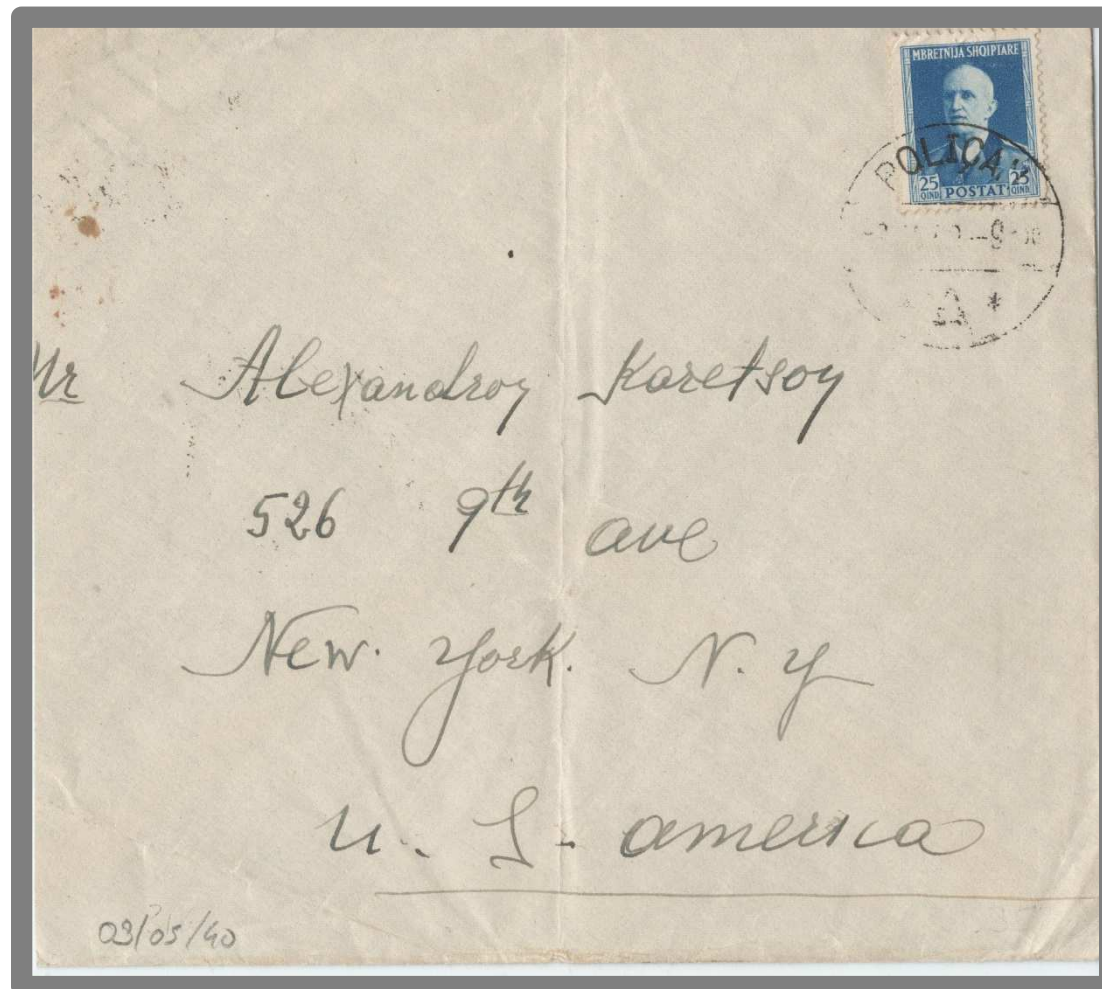
Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Lettera da POLICAN (I tipo) del 03/05/1940 per New York (USA). Tariffa lettera primo porto per l'estero. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.**





Il tipo



ø 28 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)

tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi, ufficio impresso a mano

Frontespizio di raccomandata via aerea da POLIÇAN (II tipo) per New York (USA). Etichetta di raccomandazione tipo A. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio. Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria.**

III tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa)



Lettera da POLIÇAN (III tipo) del 20/01/1943 per Istanbul (Turchia). Tariffa lettera primo porto per l'estero. **Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.**



## PORTI EDDA

Paese di oltre 2000 abitanti assume questo nome in sostituzione del vecchio (SANTI QUARANTA – SARANDË) nel giugno 1939. Sede di Sottoprefettura.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28 mm

Bollo a doppio cerchio con fregi nella parte bassa



Raccomandata quattro porti via aerea da PORTI EDDA (I tipo) del 11/10/1941 per Napoli (NA). Tariffa lettera quattro porti per l'interno 1 fr., quattro porti via aerea 1 fr., raccomandata 15 qind. **Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria.**



Il tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (B)

Lettera da PORTI EDDA (II tipo) del 08/04/1940 per Corfù (Grecia). Tariffa lettera primo porto per l'estero.

tipo A



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in blu

Raccomandata da PORTI EDDA (II tipo) del 05/12/1939 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.





III tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella parte bassa

Cartolina illustrata da PORTI EDDA (III tipo) del 25/04/1942 per Roma. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno. **Non comune la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Anniversario dell'Unione Italo-Albanese.**



IV tipo



ø 28 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – MANDAT-POSTE



Lettera da PORTI EDDA (IV tipo) del 25/05/1940 per Milano. Tariffa lettera primo porto per l'interno.



# PUKË

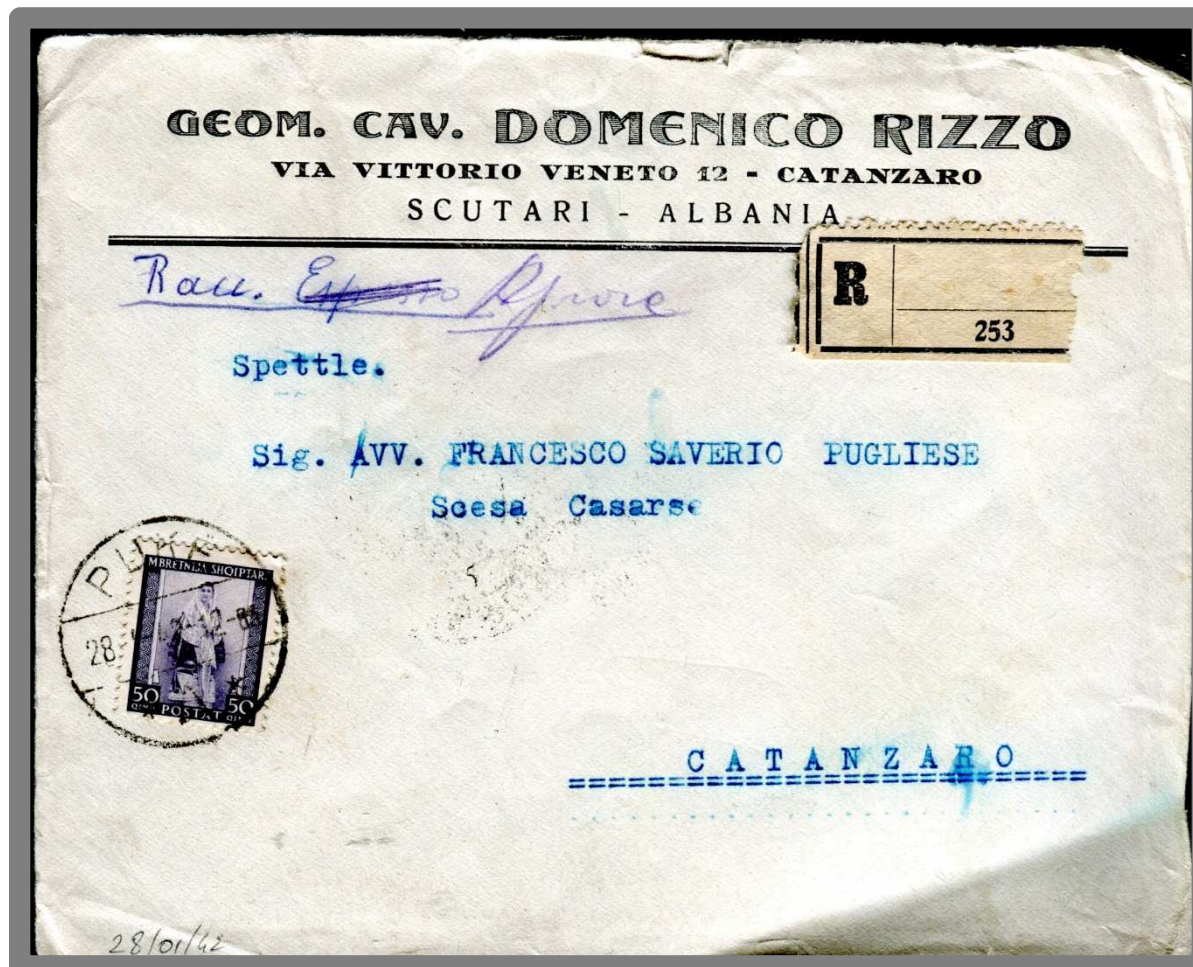
Centro forestale di 400 abitanti ad una sessantina di chilometri da Scutari. Sede di Sottoprefettura  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Raccomandata via aerea da PUKË (I tipo) del 28/01/1941 per Catanzaro (CZ). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea 20 qind., raccomandata 15 qind.



tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso



Raccomandata triplo porto da PUKË (I tipo) del 22/10/1939 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera triplo porto per l'interno 40 qind.; raccomandata 15 qind. Tariffa in eccesso di 5 qind.



## RESKOVEC

Piccolo centro agricolo (150 abitanti) a 15 chilometri da Fieri; vecchia denominazione TREGU-FRASHERIT.  
Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero ()



Lettera da RESKOVEC (I tipo) del 11/08/1939 per Roma. Tariffa lettera primo porto per l'interno.  
Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.



# SARANDË

Paese di oltre 2000 abitanti il cui nome viene cambiato nel giugno 1939 in PORTI EDDA. Sede di Sottoprefettura. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 32mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)



Raccomandata doppio porto da SARANDË (I tipo) del 06/09/1939 per Bari. Tariffa lettera doppio porto per l'interno 20 qind., raccomandata 15 qind. **Non comuni le affrancatura miste serie Assemblea Costituente e Ordinaria.**





Il tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (2)

tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso



Raccomandata doppio porto per l'estero da SARANDË (Il tipo) del 30/05/1939 per Bucarest (Romania). Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind., raccomandata 15 qind.



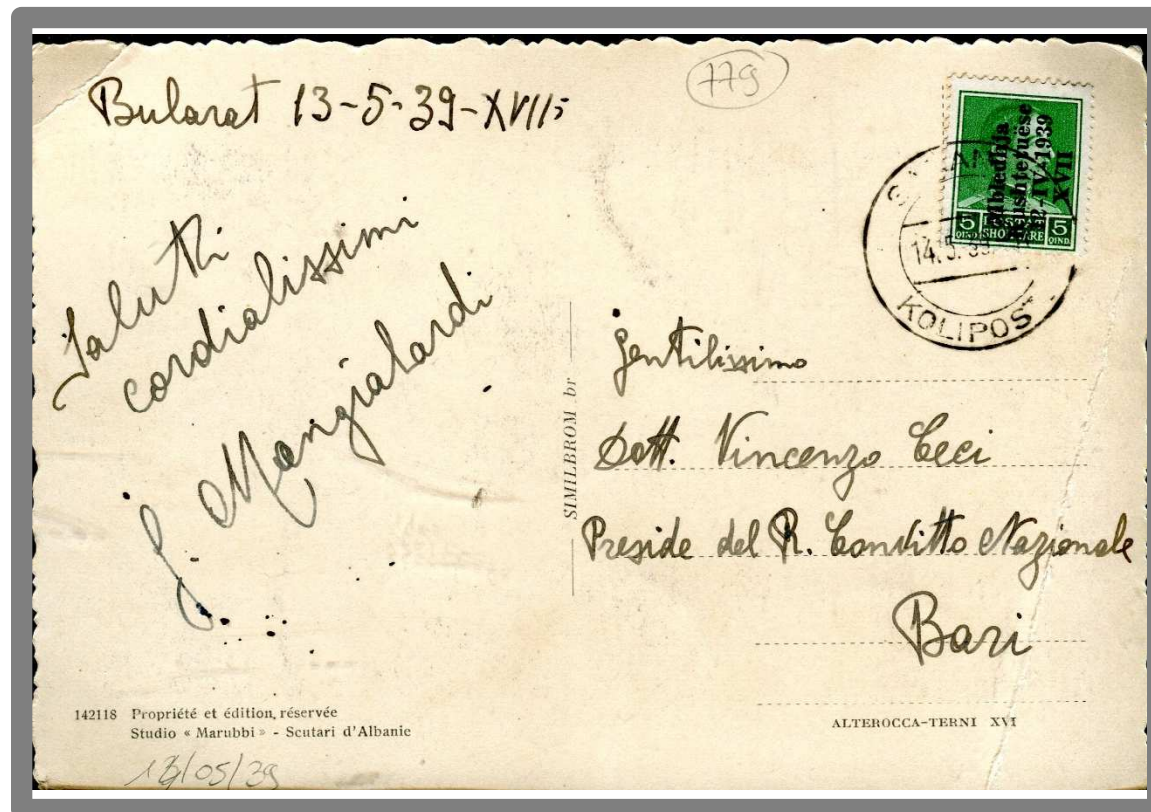
Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

III tipo



ø 28mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – MANDAT-POSTE



Cartolina illustrata da SARANDË (III tipo) del 15/05/1939 per Bari. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno. **Impronta non catalogata.**



## SHËN GJIN/SHËNGJIN/ SAN GIOVANNI DI MEDUA

Importante centro di pesca nelle vicinanze dell'Isola di San Giovanni, poco più di 100 abitanti. Appartenente alla Prefettura di Scutari. Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa



Cartolina illustrata da SHËNGJIN (I tipo) del 21/06/1941 per Senigallia (AN). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



# SHIJAK/SHËJAK

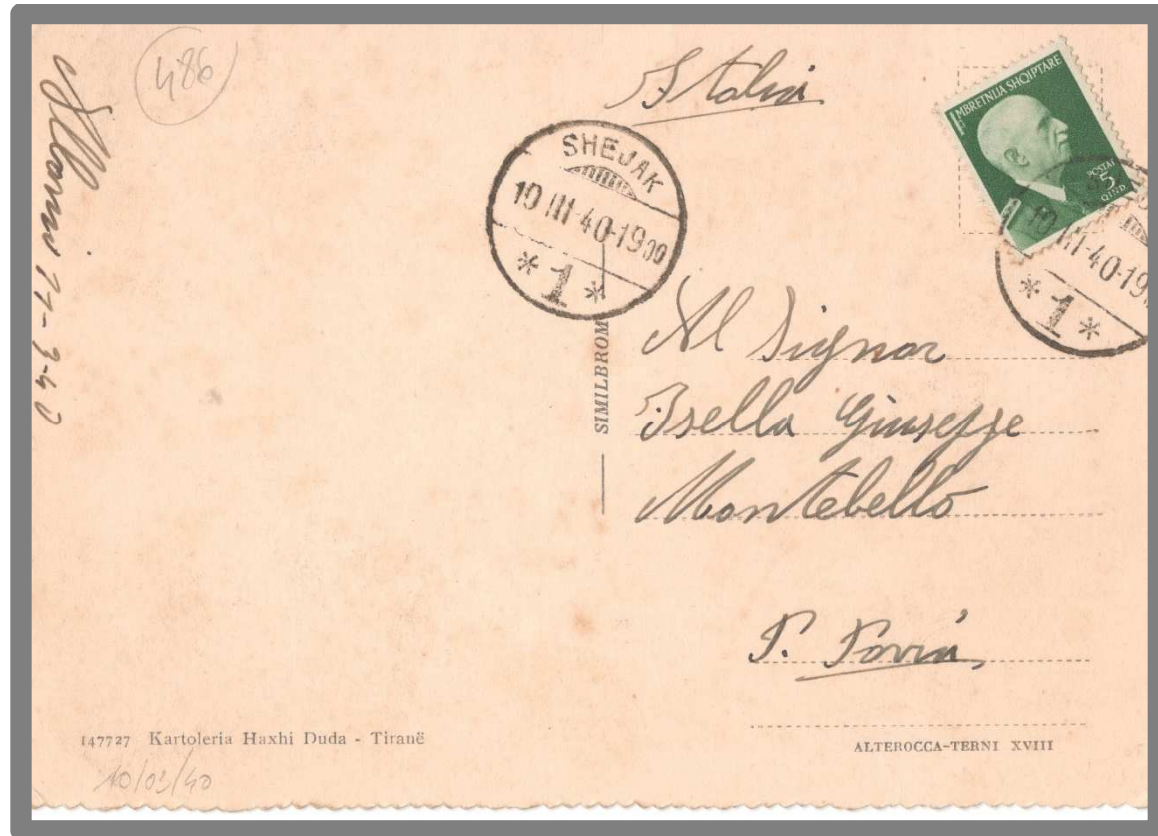
Paese di poco più di 1100 abitanti lungo la carrozzabile che da Durazzo porta a Tirana. Sede di Sottoprefettura  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

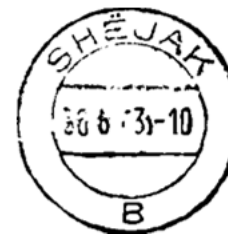


Cartolina illustrata da SHEJAK (I tipo) del 10/03/1940 per Montebello (PV). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



Frammento da SHËJAK (II tipo) del 30/06/1943.

II tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio singolo con lettera (B)



III tipo



ø280mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – MANDAT-POSTE



Lettera da SHIJAK (III tipo) del 20/03/1940 per Roma. Tariffa lettera primo porto per l'interno.



# SHKODËR

Città di quasi 30.000 abitanti sulle rive del lago omonimo rappresenta il centro più importante dell'Albania settentrionale. Sede di prefettura.

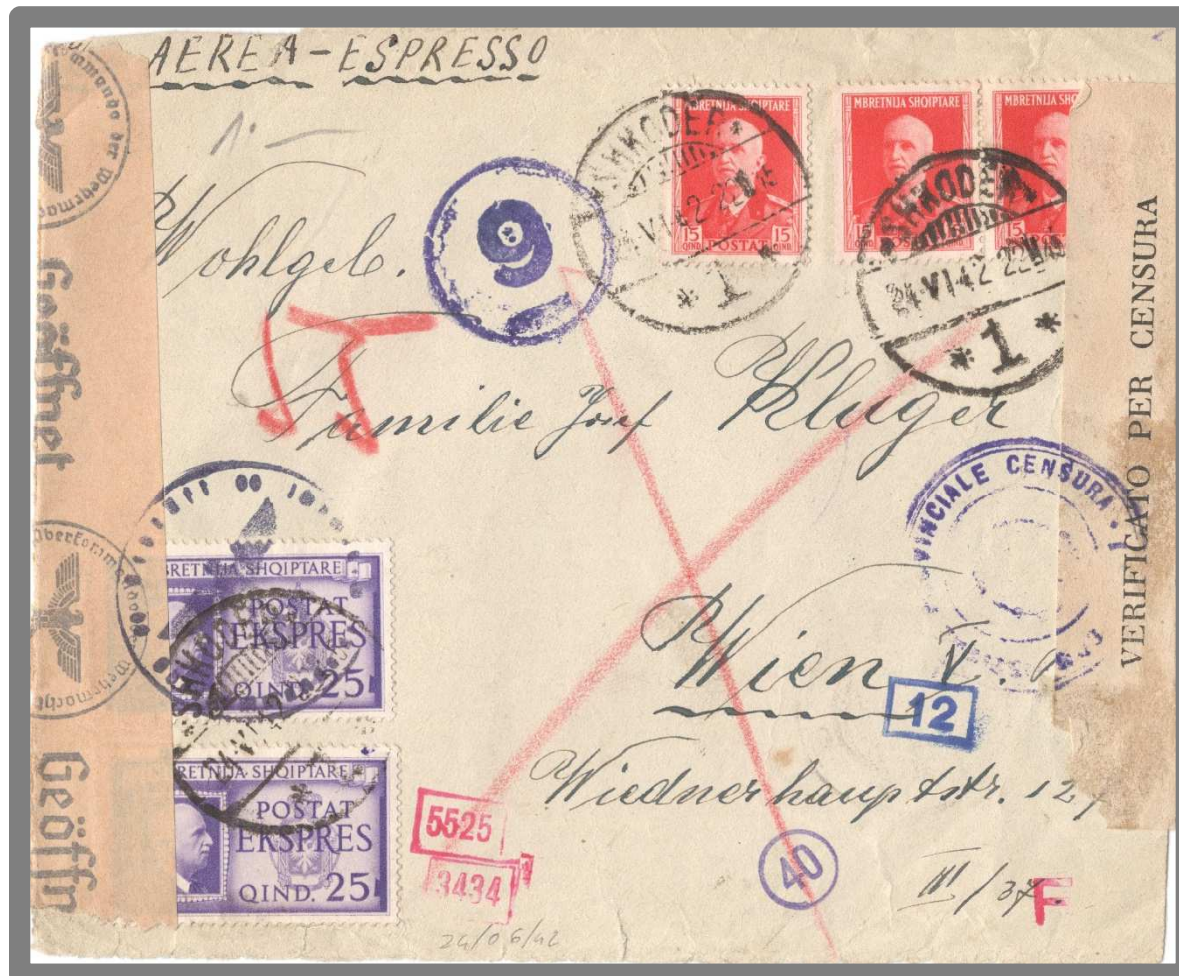
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)



Espresso via aerea per l'estero da SHKODËR (I tipo) del 24/06/1942 per Vienna (Austria). Tariffa lettera primo porto per l'estero 25 qind; via aerea 20 qind.; espresso per l'estero 50 qind.



Il tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (2)

Cartolina postale da SHKODËR (Il tipo) del 19/08/1941 per Tirana (Albania). Tariffa cartolina postale per l'interno più di 5 parole.

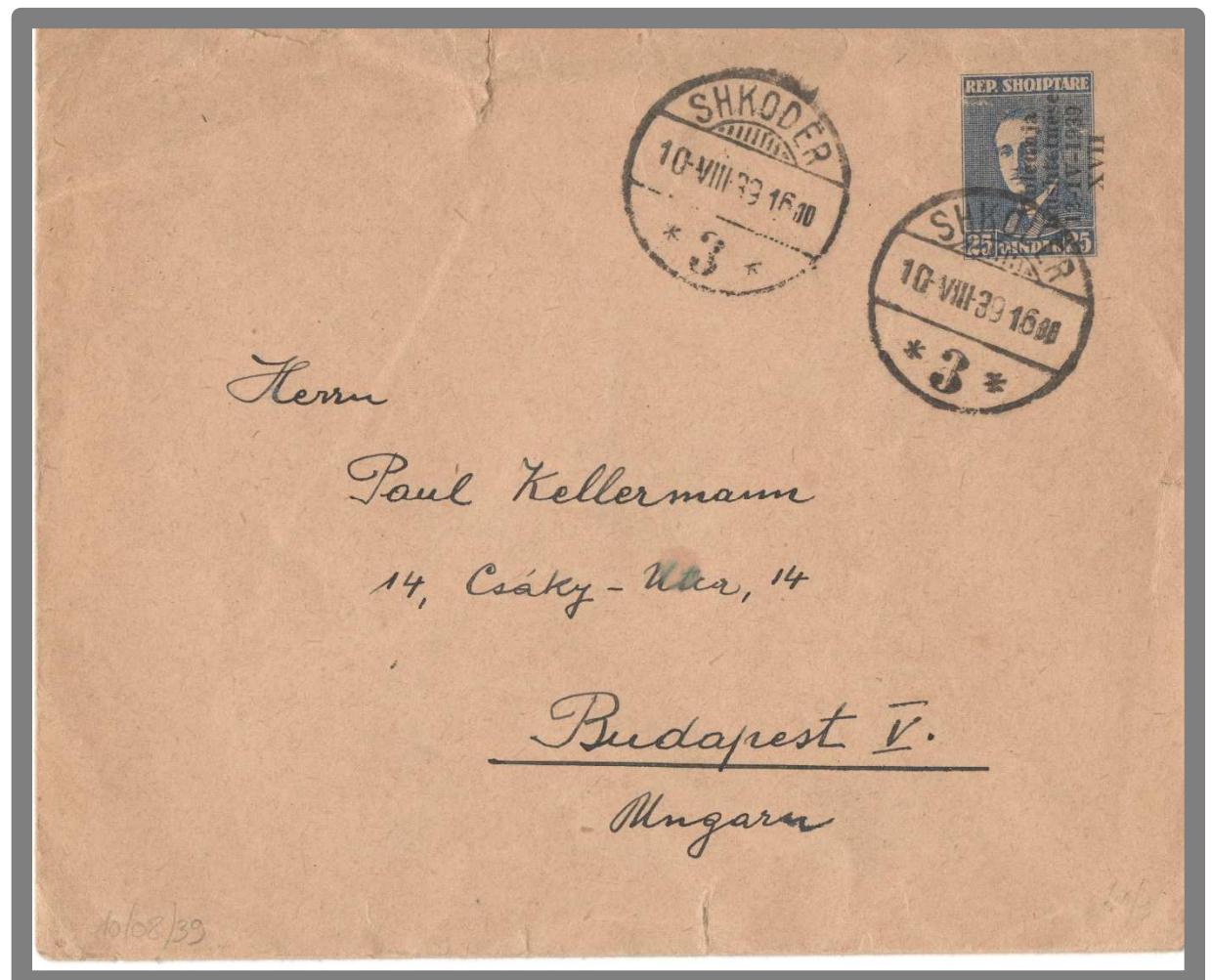
III tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (3)

Lettera per l'estero da SHKODËR (III tipo) del 10/08/1939 per Budapest (Ungheria). Tariffa lettera primo porto per l'estero. **Non comuni le buste postali della serie Assemblea Costituente**





IV tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (4)



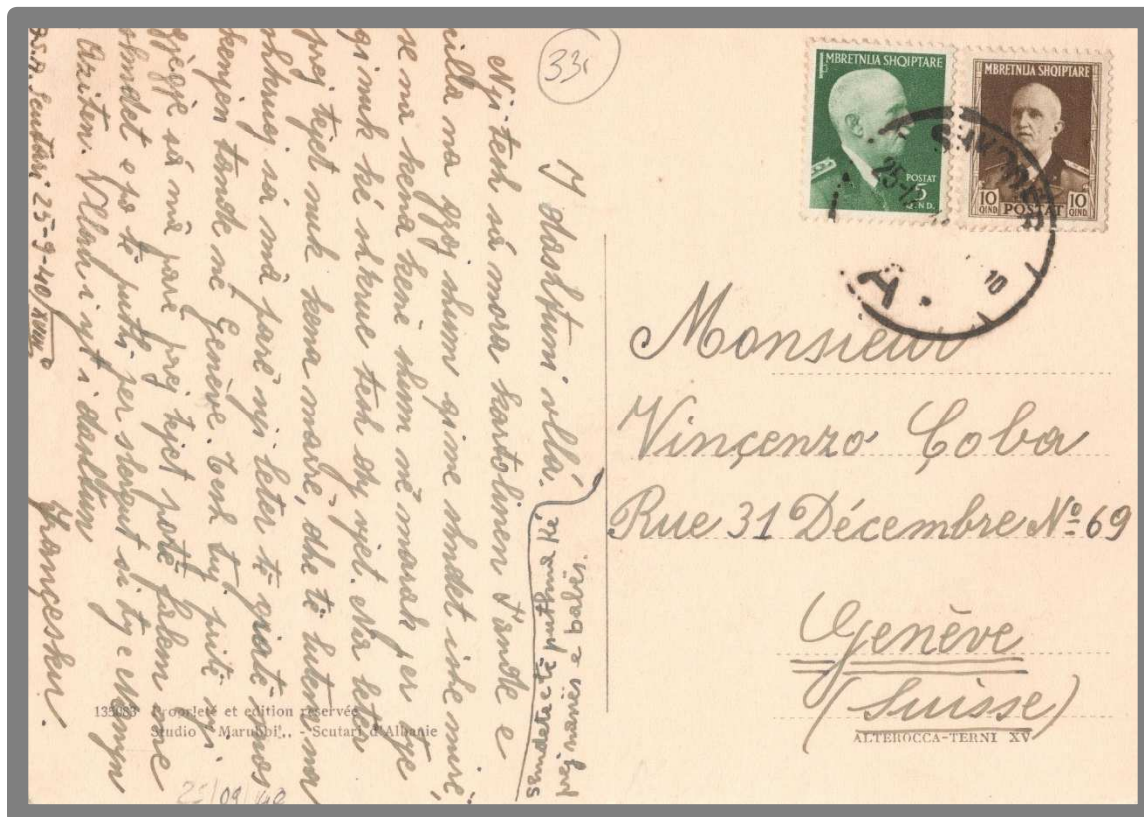
Serie completa Anniversario dell'Unione Italo – Albanese con annullo SHKODËR (IV tipo) del 25/04/1942 presumibilmente il primo giorno di emissione. Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato

V tipo



ø30 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Cartolina illustrata per l'estero da SHKODËR (V tipo) del 25/09/1940 per Ginevra (Svizzera). Tariffa cartolina illustrata per l'estero.





Occupazione Italiana d'Albania (7 aprile 1939 – 8 settembre 1943) - Uffici postali civili

VI tipo



ø28 mm

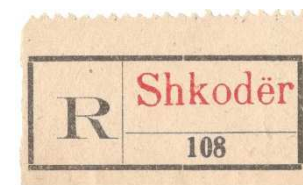
Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Raccomandata doppio porto espresso per l'estero da SHKODËR (VI tipo) del 23/05/1942 per Praga (Protettorato di Boemia e Moravia). Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind., raccomandata 15 qind., espresso per l'estero 50 qind. **Non comune la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Anniversario dell'Unione Italo-Albanese.**



tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso

Raccomandata doppio  
porto per l'estero da  
SHKODËR (VI tipo) del  
22/08/1939 per Zurigo  
(Svizzera). Etichetta di  
raccomandazione tipo A.  
Tariffa lettera doppio  
porto per l'estero 50  
qind., raccomandata 15  
qind. **Non comune la  
corrispondenza non  
filatelica con affrancature  
miste Assemblea  
Costituente e Ordinaria.**

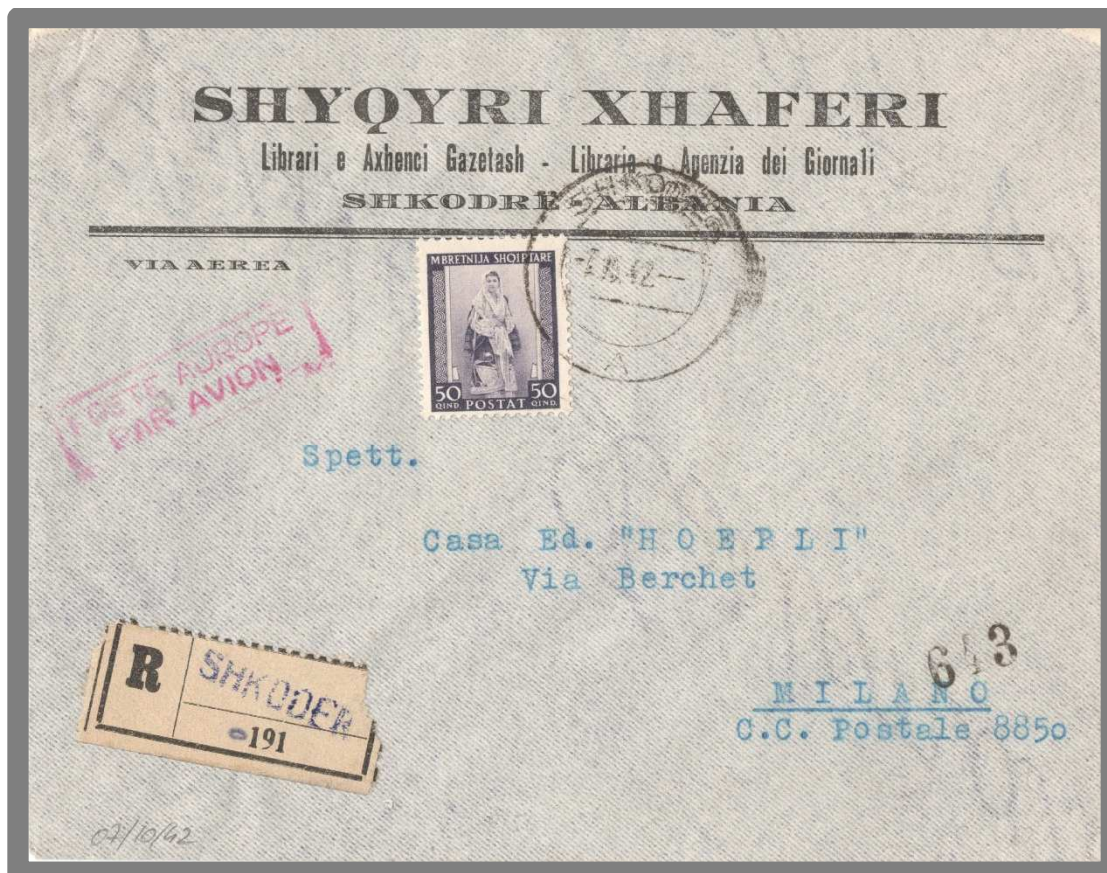


tipo B



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in nero

Raccomandata per l'interno da  
SHKODËR (VI tipo) del  
17/06/1943 per Tiranë (Albania).  
Etichetta di raccomandazione  
tipo B. Tariffa lettera primo porto  
per l'interno 15 qind.,  
raccomandata 15 qind.



tipo C



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio impresso a mano in blu

Raccomandata via aerea da SHKODËR (VI tipo) del 07/10/1942 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo C. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind., raccomandata 15 qind.

tipo D



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio impresso a mano in rosso

Raccomandata espresso da SHKODËR (VI tipo) del 07/10/1942 per Roma. Etichetta di raccomandazione tipo D. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., raccomandata 15 qind., espresso 25 qind.





tipo E



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero

Raccomandata doppio porto per l'estero via aerea da SHKODËR (VI tipo) del 13/11/1942 per Francoforte (Germania). Etichetta di raccomandazione tipo E. **A partire dal 01/01/1942 le tariffe per la Germania furono equiparate a quelle per l'interno.** Tariffa lettera doppio porto per l'interno 20 qind., via aerea doppio porto 30 qind., raccomandata 15 qind.

tipo F



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in rosso etichetta Shkodër-Pazar

Raccomandata doppio porto per l'estero da SHKODËR (VI tipo) del 10/07/1942 per Atene (Grecia). Etichetta di raccomandazione tipo F. Tariffa lettera doppio porto per estero 50 qind., raccomandata 15 qind.



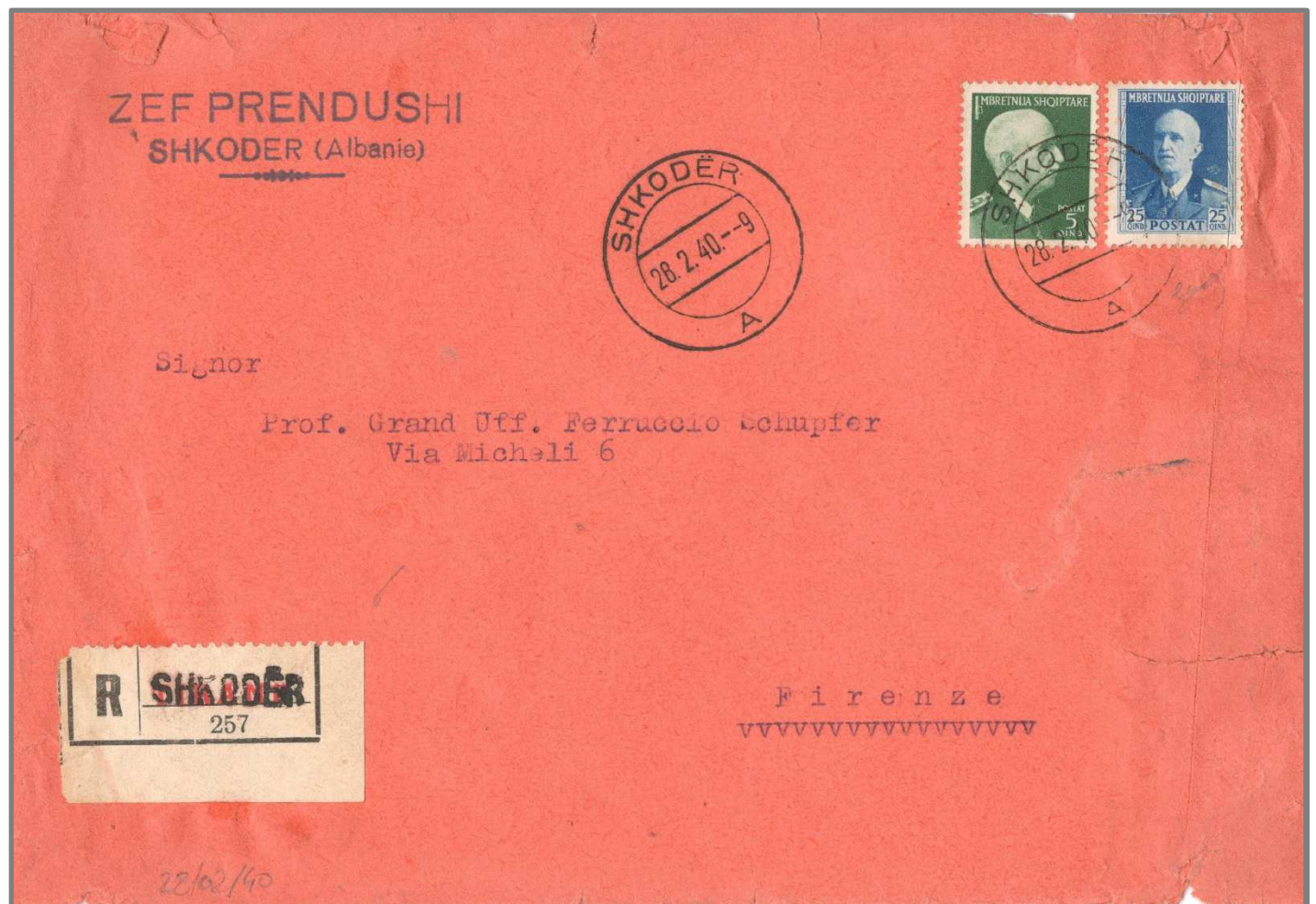


tipo G



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in blu etichetta Kurvelesh

Raccomandata da SHKODËR (VI tipo) del 01/08/1940 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo G. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo H



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero etichetta Tiranë

Raccomandata da SHKODËR (VI tipo) del 28/02/1940 per Firenze. Etichetta di raccomandazione tipo H. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.

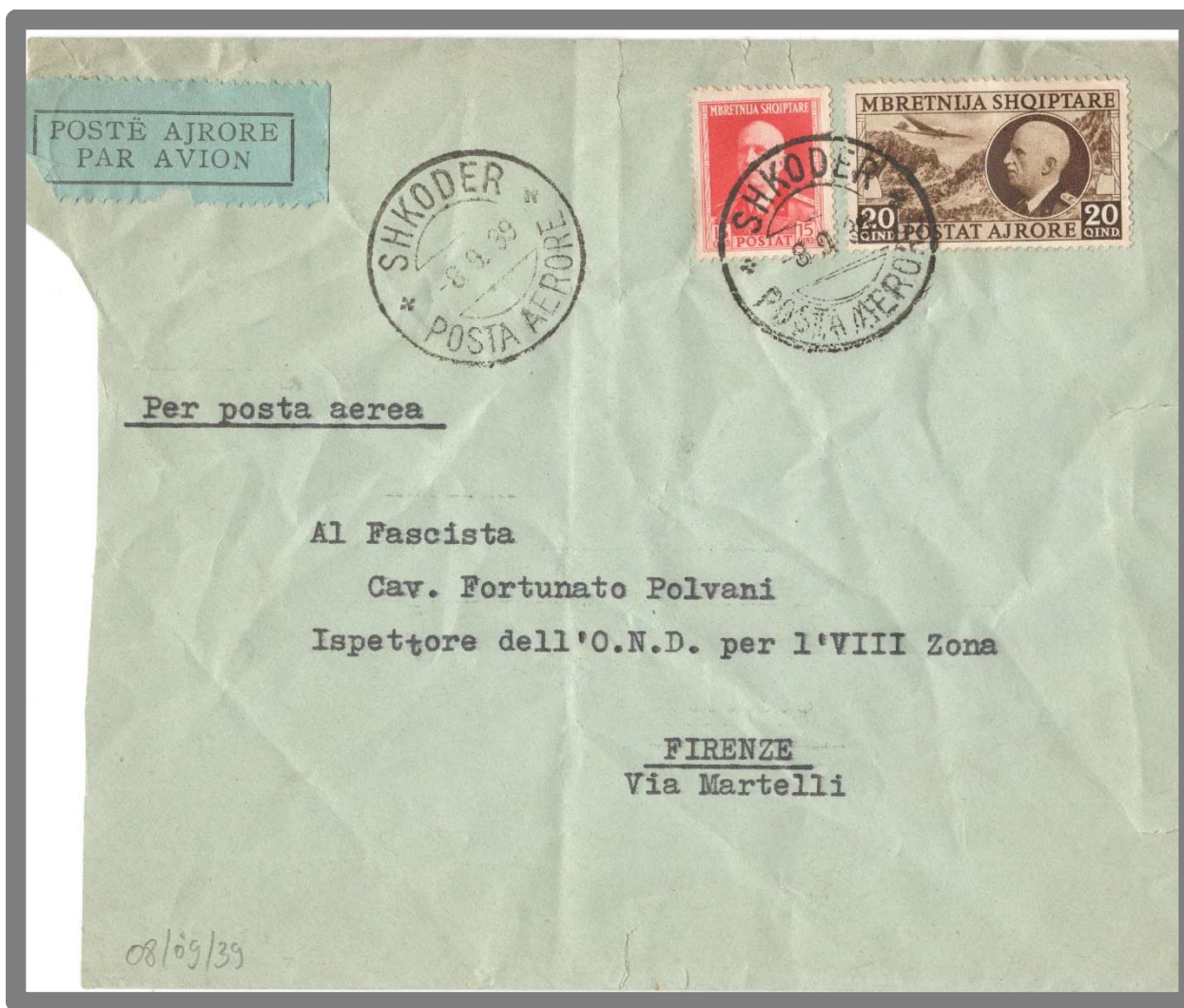


VII tipo



ø30mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AERORE



Lettera via aerea da SHKODËR (VII tipo) del 08/09/1939 per Firenze. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind.



VIII tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A) con dicitura SHKODER – TREG

Lettera via aerea da SHKODËR (VIII tipo) del 09/06/1942 per Milano. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind. Non comune la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Anniversario dell'Unione Italo-Albanese.



tipo I



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero

Raccomandata via aerea da SHKODËR (VIII tipo) del 25/04/1941 per Milano. L'etichetta di raccomandazione tipo I. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



# SHËNPALE

Centro a 4 chilometri da Orosh nella prefettura di Scutari.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (A)



Cartolina postale per le forze armate da SHËNPALE (I tipo) del 28/09/1939 per Napoli. **Non comuni gli annulli civili su cartoline postali per le forze armate in franchigia.**





## SKRAPAR

Abitato nel distretto di Korçe.

Ufficio non segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940, ma citato nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Lettera da SKRAPAR (I tipo) del 12/07/1940 per Vittoria (RG). Tariffa lettera primo porto per l'interno.



## TEPELENË

Cittadina di 500 abitanti posta in posizione strategica sulle vie di Valona e Argirocastro. Sede di Sottoprefettura  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con fregi nella parte bassa



Lettera non affrancata da TEPELENË (I tipo) del 01/05/1939 per Brindisi (BR). Inoltrata il giorno successivo per Posta Militare 403, assegnata al Comando Base Durazzo.



Il tipo



ø27 mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)

tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio impresso a mano in blu



Raccomandata da TEPELENË (Il tipo) del 31/07/1941 per P.M. 37 (assegnato alla Divisione di Fanteria "Modena" dislocata ad Arta in Grecia. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., raccomandata 15 qind.



Lettera da KURVELESH del 10/05/1940 per Vittoria (RG) con annulli di transito TEPELENË (III tipo) del 10/05/1940 e DURRËS del 12/05/1940.

III tipo



ø28mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)  
carattere diverso

IV tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con tre stellette nella  
parte bassa



Cartolina illustrata da TEPELENË (III tipo) del 28/12/1942 per Vlonë (Albania). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno. **Impronta non catalogata.**



# TIRANË

Capitale dell'Albania, grande città di oltre 35.000 abitanti. Sede di Prefettura.  
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo connumero (2)

tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio impresso a mano in nero



Raccomandata quattro porti via aerea da TIRANË (I tipo) del 07/01/1941 per Torino. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera quattro porti per l'interno 1 fr., via aerea quattro porti 1fr., raccomandata 15 qind.



Il tipo



Ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo connumero (3)

Lettera da Enna a fermo posta Tirana affrancata con 10 qind. della serie Ordinaria ad assolvere il servizio di fermo posta. Francobollo annullato TIRANË (II tipo) del 02/12/1942. **Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato.**

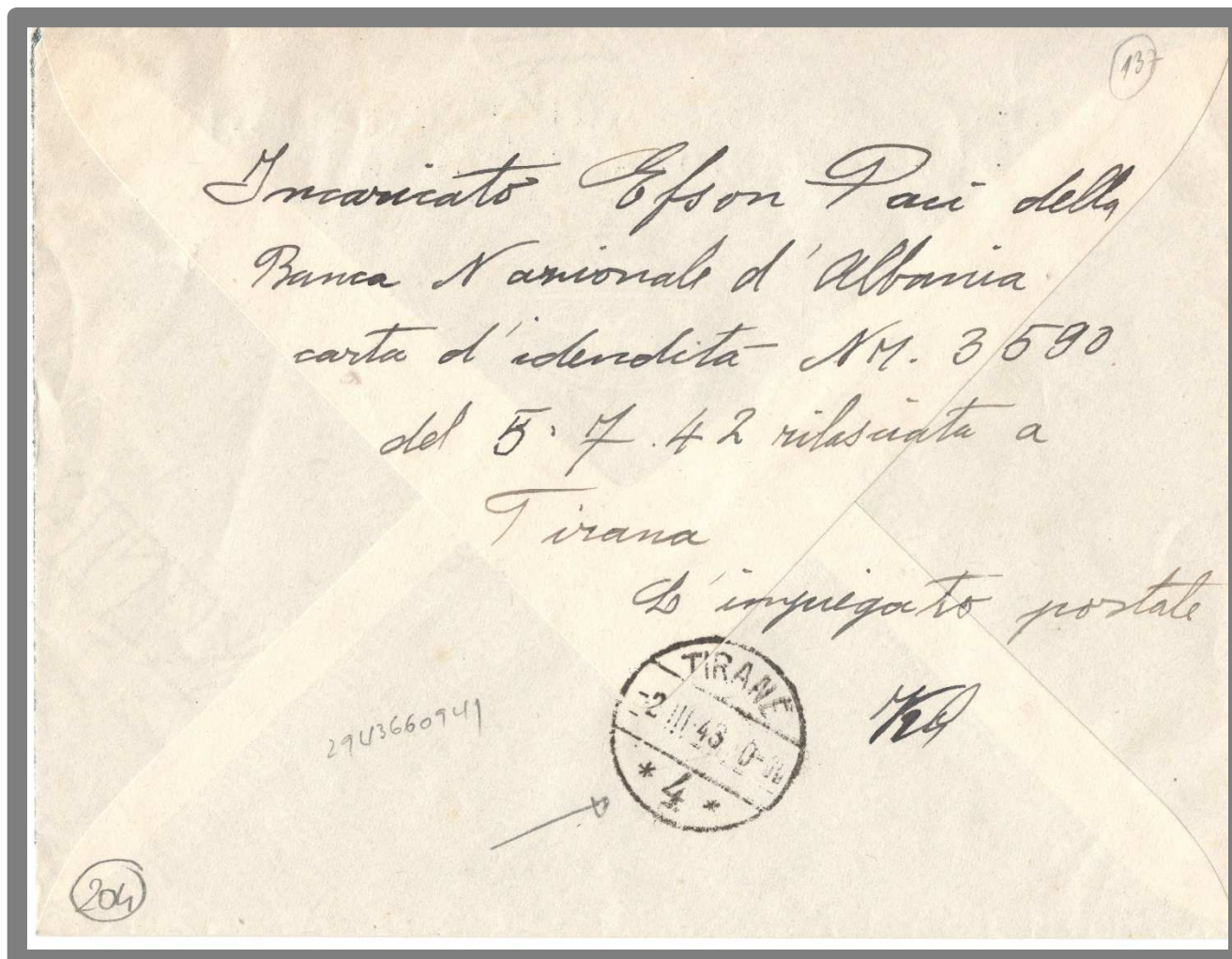


III tipo



Ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo connumero (4)



Lettera per Zurigo (Svizzera) del 03/03/1943 annullata TIRANË (XVI tipo) recante al verso annullo TIRANË (III tipo) dell'impiegato postale deputato ad autorizzarne l'invio all'estero. **Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato.**



IV tipo



ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo connumero (5)

Cartolina postale raccomandata per l'interno da TIRANË (IV tipo) del 22/07/1943 per Prizren (Kosovo). Tariffa cartolina postale per l'interno 10 qind., raccomandata 15 qind. **Non comuni le cartoline postali raccomandate.**



tipo B



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in rosso



Raccomandata per l'interno da TIRANË (IV tipo) del 17/04/1939 per Tiranë (Albania). Affrancatura insufficiente ma non tassata, forse a causa dei disservizi legati ai primi giorni di occupazione. Etichetta di raccomandazione tipo B. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo C



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero

Raccomandata doppio porto da TIRANE (tipo IV) del 16/05/1939 per Monaco (Germania). Etichetta di raccomandazione tipo C. Tariffa lettera doppio porto per l'estero 50 qind.; raccomandata 15 qind.

V tipo



ø 27 mm

Bollo a cerchio singolo con numero (6)

Cartolina illustrata per l'interno da TIRANË (V tipo) del 13/12/1939 per Shkoder (Albania). Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.







IN CENSORSHIP EGYPTIAN CENSORSHIP  
 فتح بمعرفة الرقيب فتح بمعرفة الرقيب فتح بمعرفة الرقيب فتح  
 BY CENSOR OPENED BY CENSOR O  
 مراقبة المصرية المراقبة المصرية المراقبة المصرية المرا

907



VI tipo  
 Bollo a cerchio singolo con lettera (A)  
 ø 30 mm

Lettera da Alessandria d'Egitto del 22/03/1940 timbrata in arrivo con annullo TIRANË (VI tipo) del 03/06/1940.



VII tipo  
 Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – POST AERORE  
 ø 28mm

Avviso di ricevimento annullato TIRANË (VII tipo) del 05/11/1942 relativo a raccomandata via aerea da Cetinje (Montenegro) indirizzata a PM 22 (assegnato al Comando Superiore FF.AA. Albania dislocato a Tirana)



Потписани изјављује да је <sup>поштом</sup> <sup>упутница</sup> означена на обрнутој страни правилно  
 Le soussigné déclare que <sup>l'envoi</sup> <sup>le mandat</sup> mentionné d'autre part a été dûment  
 испоручена дана ..... 194....  
 ислаћена  
 livré le  
 рау

Жиг одређишне поште  
 Timbre du bureau destinataire

Потпис — Signature<sup>1)</sup>

примаоц:  
 du destinataire:

званичник одређишне поште:  
 de l'agent du bureau destinataire:

Ricevuto assegnato 400.  
 Branka Zalicic

Ову повратницу — извештај о исплати мора потписати прималац, или ако је правилником одређишне земље допуштено, званичник одређишне поште, и враћена првом обратном поштом непосредно пошитоауцу.  
 Cet avis doit être signé par le destinataire ou si le règlements du pays de destination le comportent, par du bureau destinataire, et renvoie par le premier courrier directement à l'expéditeur.

Образец Р. 5

Ш. 8. Б. „Обод“, Петитње — 288-1940



VIII tipo



ø 30 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – POST-AERORE

Lettera via aerea da Torino del 07/09/1943 per Tirana, annullo di arrivo TIRANË (VIII tipo) del 22/02/1942.



IX tipo



ø 32 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – KOLI - POST

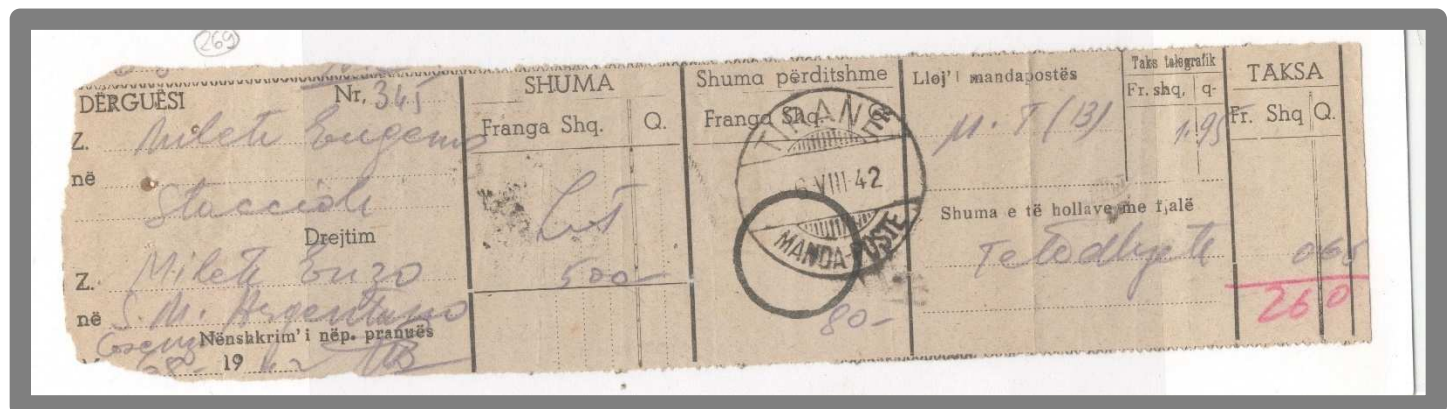
Frammento annullato TIRANË – KOLI POST (IX tipo) del 25/12/1942. **Impronta non catalogata.**

X tipo



ø 32 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – MANDA-POSTE



Modulo annullato TIRANË – MANDA-POSTE (X tipo) del 06/08/1942



XI tipo

ø 28 mm

Bollo a cerchio  
singolo con dicitura  
anche nella parte  
bassa - TELEGRAF

**SHENJA TË TAKSUESHME TË SHËRBIMEVE TË POSAÇME**

|                 |   |  |             |
|-----------------|---|--|-------------|
| Shënjë urgjenti | D : Urgjent.<br>LC : Diferuem.<br>RPX : Përgj. pagueme (fjalë o fr.)<br>TC : Telegram me barazim.<br>PC : Lajmim marrje telegrafike.<br>PCP : Lajmim marrje postare.<br>FS : Me ndjekje.<br>ELT : Tel. letër e (rregj Europjan)<br>NLT : Tel. letër nate (ekstraevr.) | PR : I porositun poste.<br>XP : Ekspres i paguem.<br>MP : Në duert e veta.<br>TR : Telegram restant.<br>GP : Postë restant i porositun.<br>GPR : Teleg. me shumë drejtime.<br>TMX : Njoftoni gjith drejtime.<br>CTA : Tel-letër dite (ekstraevr.)<br>DLT : Telegram urimi. | Vula datare |
|-----------------|---|--|-------------|

*U muer më 10/6/41 ora 10:26*

prej Zyrës .....

Marrësi

*10/6/41*

**SHQIPTARE**

MARRËSI

*Marrësi është i ftuar me nënshkrimin e tij tësesen e njitun tue shënje datën dhe orën ndryshe humbet të drejtën e dorëzimit për sa i përket vonesës së dorëzimit.*

| Cilësi   | Për | Prej | Data | Ora | Shënime të qëllueshme |
|--|-----|------|------|-----|-----------------------|
|  |     |      |      |     |                       |
| 205.- TORINO 6463 18 9 2130- VISTATO .-                        |     |      |      |     |                       |
| - OCCORRENDOTI DIVISE ESTIVE OPPURE STOFFA AWERTIMI OCCASSIONE |     |      |      |     |                       |
| SABATO PER ALBANIA .- CAROLINA REVEL .-                        |     |      |      |     |                       |
| <i>Carolina Revel</i>  |     |      |      |     |                       |
| <i>Juan...</i>   |     |      |      |     |                       |

Telegramma mod. 201 da Torino del 10/06/1941 annullato TIRANË (XI tipo). Impronta non catalogata.



XII tipo



ø 28 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – TELEGRAF

MODULARIO C. - Telegr. 63

Indicazioni di urgenza

Ricevuto

Pel circuito N.

UFF. LAVORI GENIO MILITARE

UFF. PERSONALE TIRANA

Mod. 63 (1941-XIX)

TIRANË

24 IX 1942 10h 00

Bollo d'ufficio TELEGRAF

all'Europa centrale, e per telegrammi interni e con vari passi esteri di seguito da una mezzanotte all'altra.  
 Nel telegrammi impressi in caratteri romani, il primo numero dopo il nome del luogo d'origine rappresenta quello del telegramma, il secondo quello delle parole, gli altri la data, l'ora e i minuti della presentazione.

| QUALIFICA | DESTINAZIONE     | PROVENIENZA | NUM.     | PAROLE | DATA DELLA PRESENTAZIONE |              | VIA E INDICAZIONI EVENTUALI D'UFFICIO |
|-----------|------------------|-------------|----------|--------|--------------------------|--------------|---------------------------------------|
|           |                  |             |          |        | Giorno e mese            | Ore e minuti |                                       |
|           | ALBN FR BRINDISI |             | 16201-16 | 22-16  |                          |              | = VISTATO                             |

15.600.000

= SONO A BRINDISI IN ATTESA DI PROSEGUIRE =

PERSONALE

TENT DELLANOTTE

UFFICIO LAVORI GENIO MILITARE D'ALBANIA

n. 2594

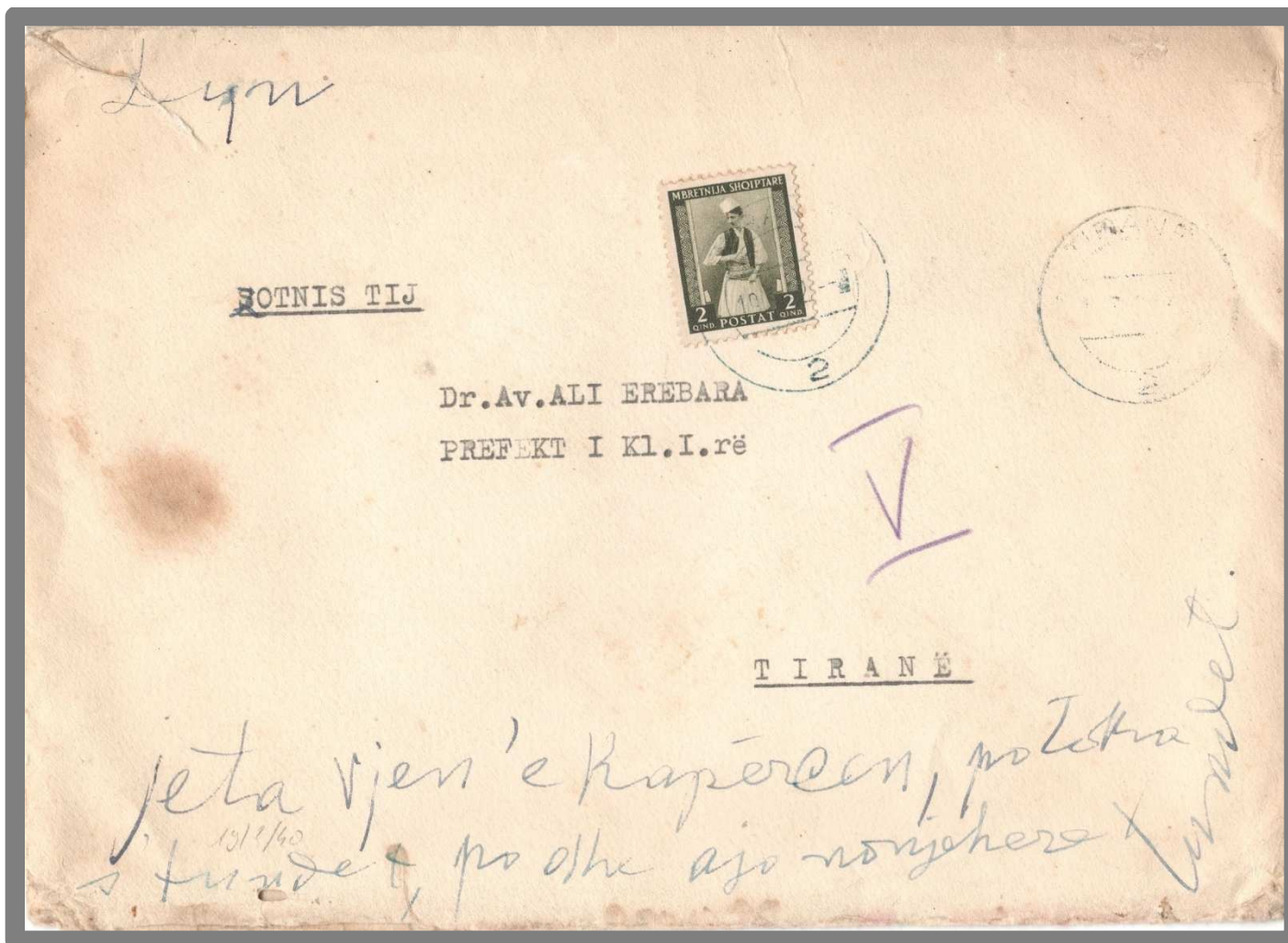
25 SET. 1942

FATEVI CORRENTISTI POSTALI - FRAGMENTI E LE RISCOSSIONI MEDIANTE POSTAGIRO SONO ESEGUITI SENZA LIMITAZIONE DI SOMME E IN ESERZIONE DI QUALSIASI TASSA

21/10/42

638

Telegramma mod. 63 da Brindisi del 24/09/1942 annullato TIRANË (XII tipo).



XIII tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con numero (2)

Partecipazioni per città da TIRANË (XII tipo) del 19/01/1940 per Tiranë (Albania). Tariffa partecipazioni per il distretto. **Elemento di riconoscimento dell'impronta non catalogato.**

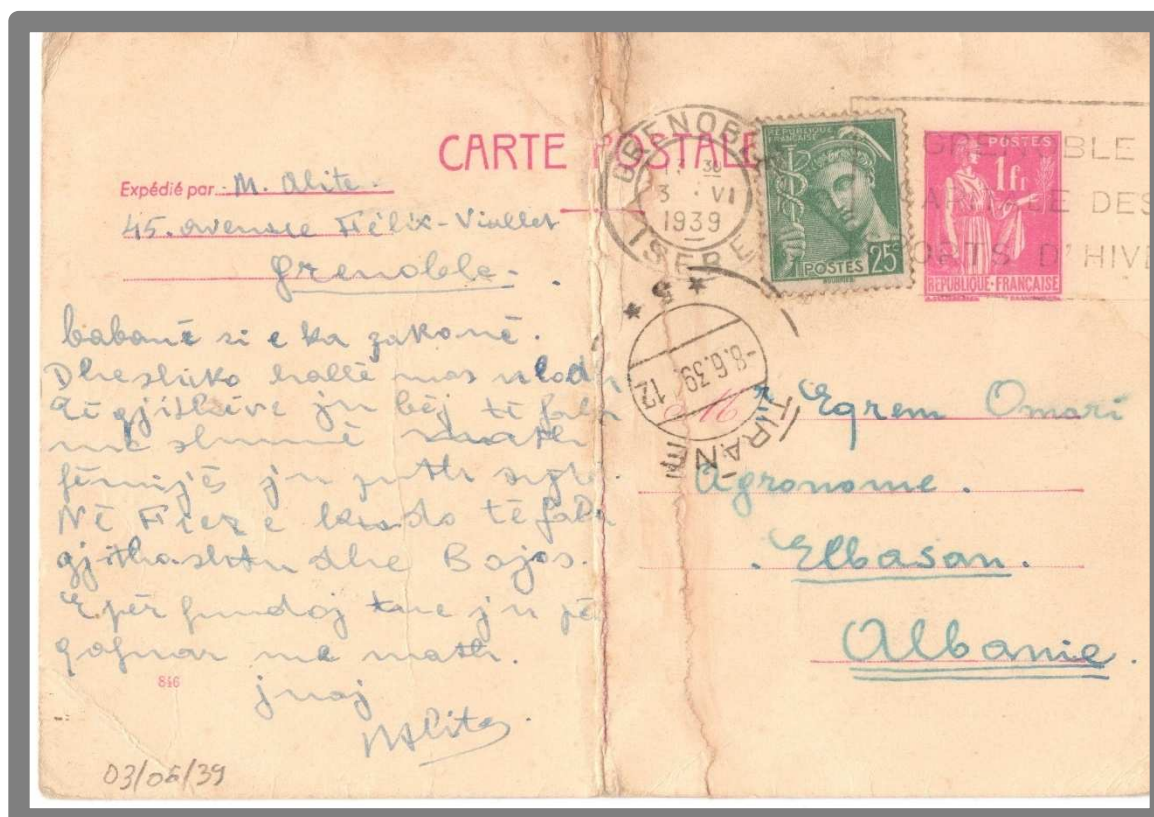
XIV tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con numero (5)

Cartolina postale da Grenoble (Francia) del 03/06/1939 per Elbasan (Albania), annullata in arrivo TIRANË (XIII tipo) il 08/06/1939.





XV tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con lettera (B)

tipo D



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso



Raccomandata da TIRANË (XIV tipo) del 01/05/1940 per Bolzano. Etichetta di raccomandazione tipo D.  
Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



XVI tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

Cartolina postale per l'estero da TIRANË (XV tipo) del 28/03/1942 per Vienna (Austria). Tariffa cartolina postale per l'estero.



tipo E



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in rosso

Raccomandata via aerea TIRANË (XV tipo) del 27/04/1940 per Roma Etichetta di raccomandazione tipo E. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



XVII tipo



ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AJRORE



Lettera via aerea da TIRANË (XVI tipo) del 21/08/1942 per Milano. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind. **Non comune la corrispondenza non filatelica affrancata con valori della serie Anniversario dell'Unione Italo-Albanese.**





tipo F



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in nero



Raccomandata 5 porti via aerea da TIRANË (XVI tipo) del 12/12/1941 per Napoli. Etichetta di raccomandazione tipo F. Tariffa lettera quinto porto per l'interno 1,70 Fr.; via aerea quinto porto 1,50 Fr.; raccomandata 15 qind.



XVIII tipo



ø 29 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POST. AJRORE

tipo G



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero



Raccomandata triplo porto espresso via aerea da TIRANË (XVII tipo) del 27/05/1941 per Roma. Etichetta di raccomandazione tipo G. Tariffa lettera triplo porto 40 qind., via aerea triplo porto 60 qind., raccomandata 15 qind., espresso 25 qind.



XIX tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AERORE

tipo H



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in rosso



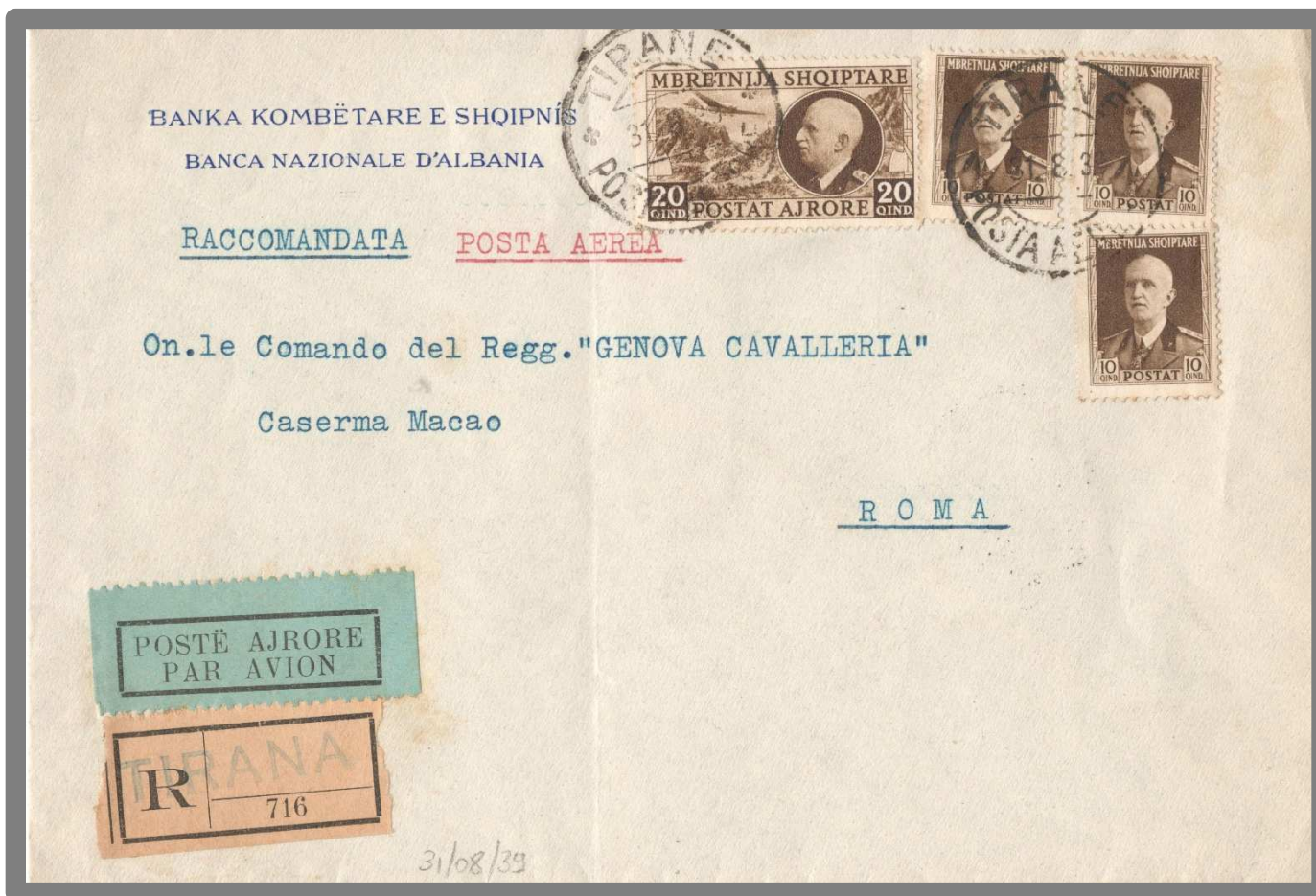
Raccomandata quattro porti espresso via aerea per l'estero da TIRANE (tipo XVIII) del 04/12/1939 per Tolosa (Francia). Etichetta di raccomandazione tipo H. Tariffa lettera triplo porto per l'estero 75 qind., via aerea quattro porti 100 qind., raccomandata 15 qind., espresso per l'estero 50 qind.



tipo I



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio impresso a mano in blu



Raccomandata via aerea da TIRANE (tipo XVIII) del 31/08/1939 per Roma. Etichetta di raccomandazione tipo I.  
Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo L



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio impresso a mano in nero



Raccomandata via aerea da TIRANE (tipo XVIII) del 29/04/1939 per Roma. Etichetta di raccomandazione tipo L. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind. **Non comuni le affrancature con francobolli albanesi, peraltro tollerate solo nei primo giorni dell'occupazione.**



XX tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – KOLI-POSTE



Assicurata espresso da TIRANË (tipo XIX) del 11/07/1942 per Milano. **Impronta non catalogata. Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria. Unica assicurata nota del periodo di occupazione.**



XXI tipo



ø 30 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta e dicitura TIRANË – DEGE

Raccomandata espresso triplo porto via aerea da TIRANË DEGE (tipo XX) del 11/04/1942 per Roma. Tariffa lettera triplo porto per l'interno 40 qind., via aerea triplo porto 60 qind., raccomandata 15 qind., espresso 25 qind. **Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria.**

tipo M



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in nero

Raccomandata espresso via aerea da TIRANË DEGE (tipo XX) del 09/01/1943 per Firenze. Etichetta di raccomandazione tipo M. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind., espresso 25 qind.





## VAJGURAS

Cittadina di oltre 1000 abitanti nella prefettura di Berat.

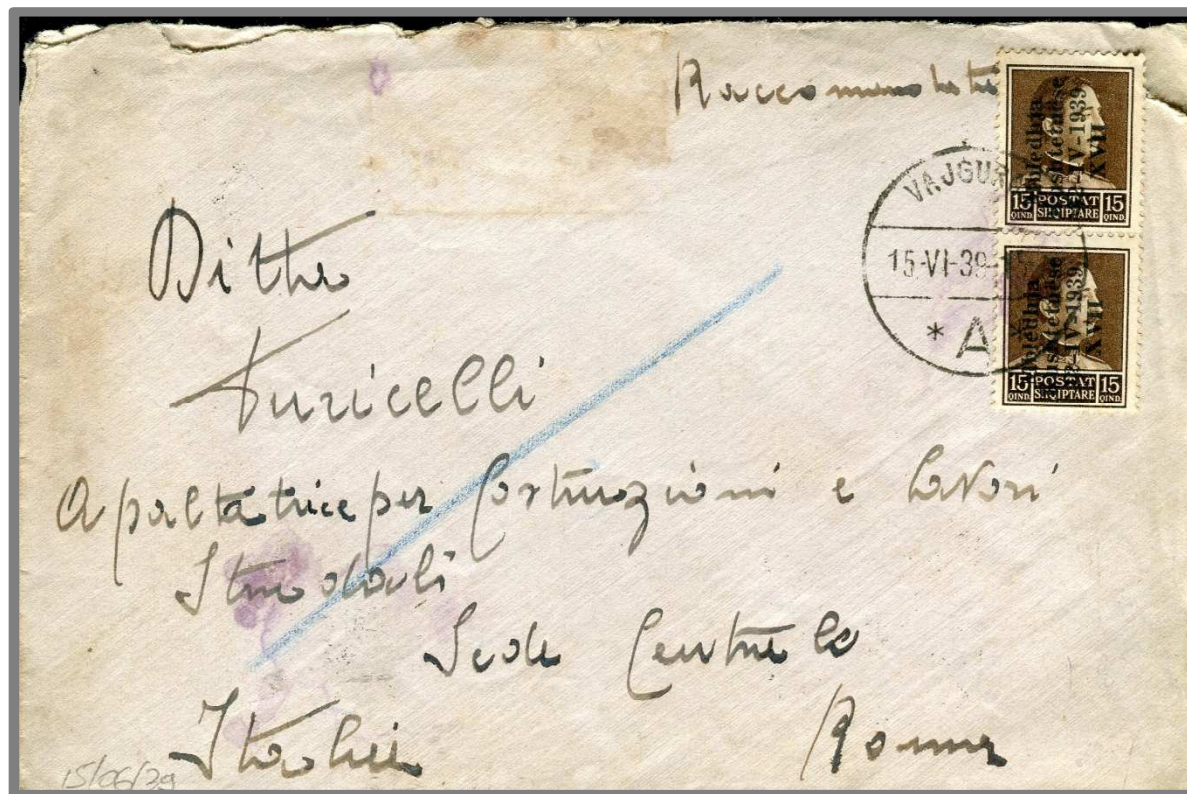
Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 30mm

Bollo a cerchio singolo con lettera (A)



Raccomandata da VAJGURAS (I tipo) del 15/06/1939 per Roma. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



tipo A



Etichetta in carta giallognola, stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero

Raccomandata via aerea da BORGOCOSTANZO CIANO (I tipo) del 30/01/1940 per Forlì. L'etichetta di raccomandazione riporta il vecchio nome della cittadina VAJGURAS (tipo A). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.





# VLONE

Città di circa 70.000 abitanti a pochi chilometri dall'omonimo porto è tra i maggiori centri commerciali dell'intera Albania. Sede di Prefettura.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

I tipo



ø 28mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (1)

tipo A



Etichetta in carta giallognola  
stampa in nero di tutti gli elementi  
ufficio stampato in rosso



Raccomandata da VLONE (I tipo) del 29/05/1939 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo A. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



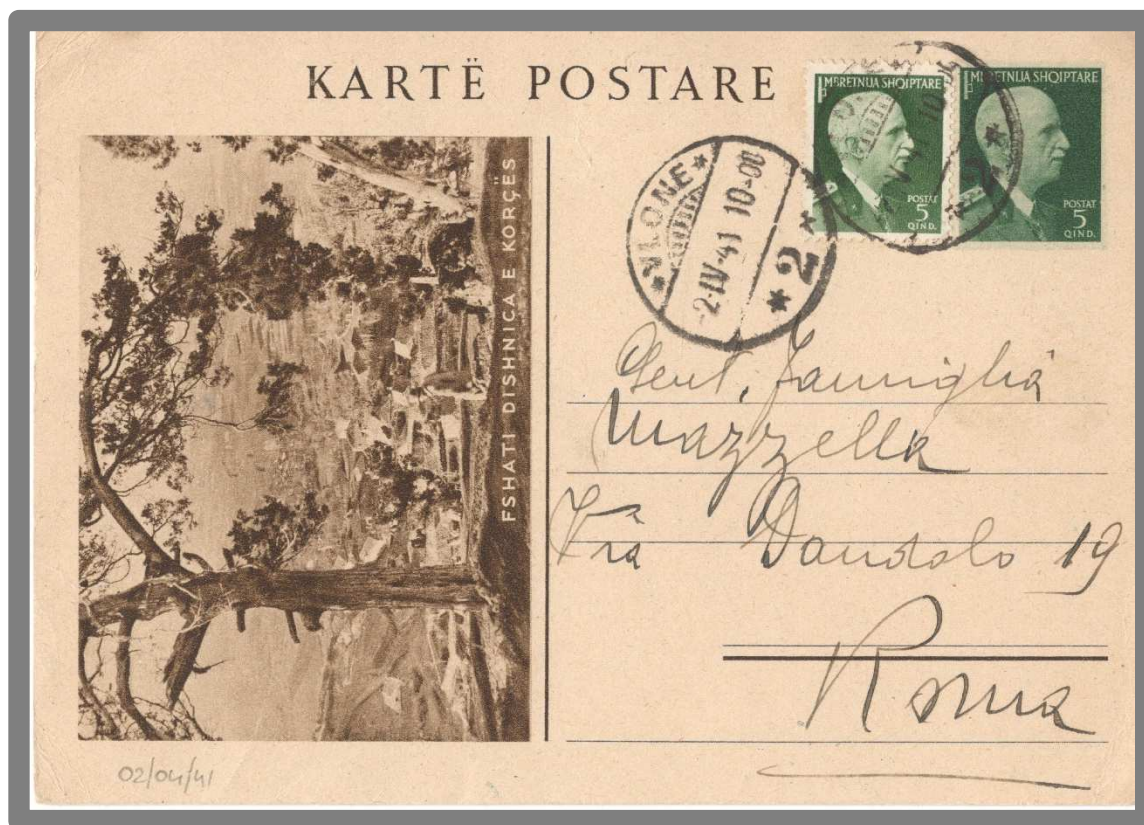
Il tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (2)

Cartolina postale da VLONE (II tipo) del 02/04/1941 per Roma. Tariffa cartolina postale per l'interno.



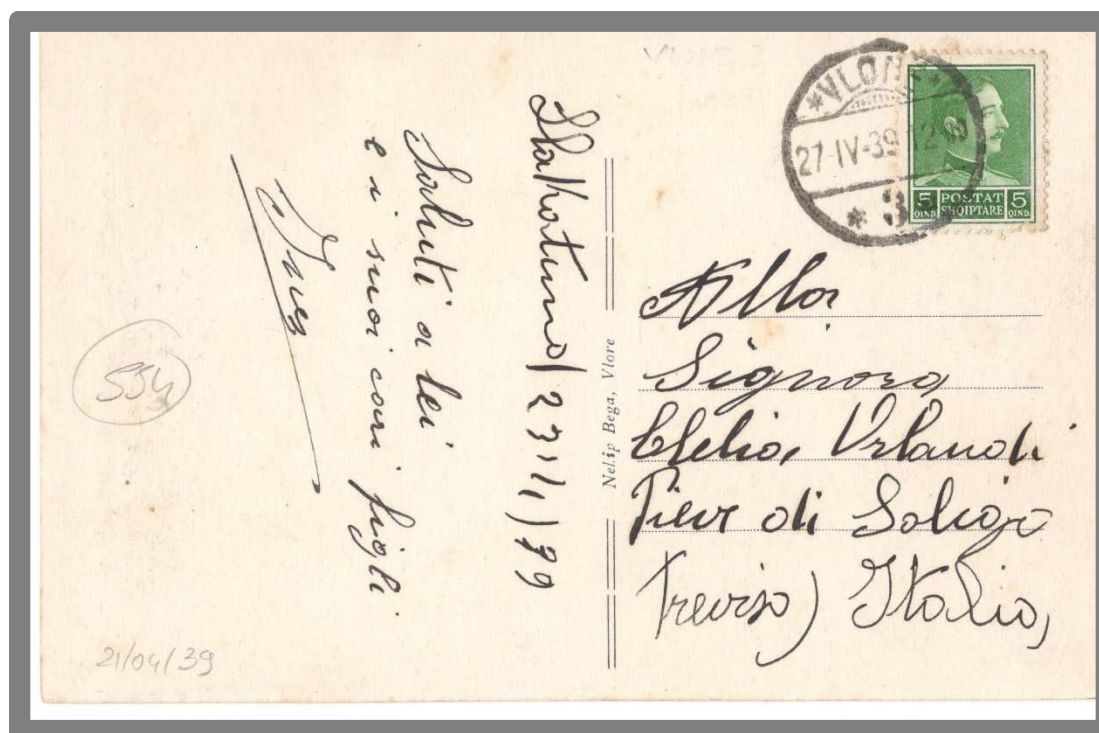
III tipo



ø28 mm

Bollo a cerchio singolo con lunetta sopra il datario e numero (3)

Cartolina illustrata da VLONE (III tipo) del 21/04/1939 per Pieve di Soligo (TV). L'utilizzo dei francobolli albanesi fu tollerato e/o consentito in quanto si trattava dei primi giorni dell'occupazione italiana. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.





IV tipo



ø30 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura  
anche nella parte bassa – POSTA AJRORE



Lettera via aerea da VLONE (IV tipo) del 28/04/1942 per Firenze. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind., via aerea primo porto 20 qind.



V tipo



ø 34 mm

Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – POSTA AERORE



Raccomandata via aerea da VLONE (V tipo) del 03/06/1941 per Brockton (USA). **Raro l'uso non filatelico degli alti valori della serie Ordinaria.**



tipo B



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in nero

Raccomandata via aerea da VLONE (V tipo) del 03/04/1943 per PM 3500 (Concentramento Posta Militare di Messina). Etichetta di raccomandazione tipo B. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; via aerea primo porto 20 qind.; raccomandata 15 qind.



Lettera annullata VLONË SKELE (tipo VI) del 15/05/1943 per Patrasso (Grecia). Tariffa lettera primo porto per l'estero. **Impronta non catalogata.**



VI tipo

ø 29 mm

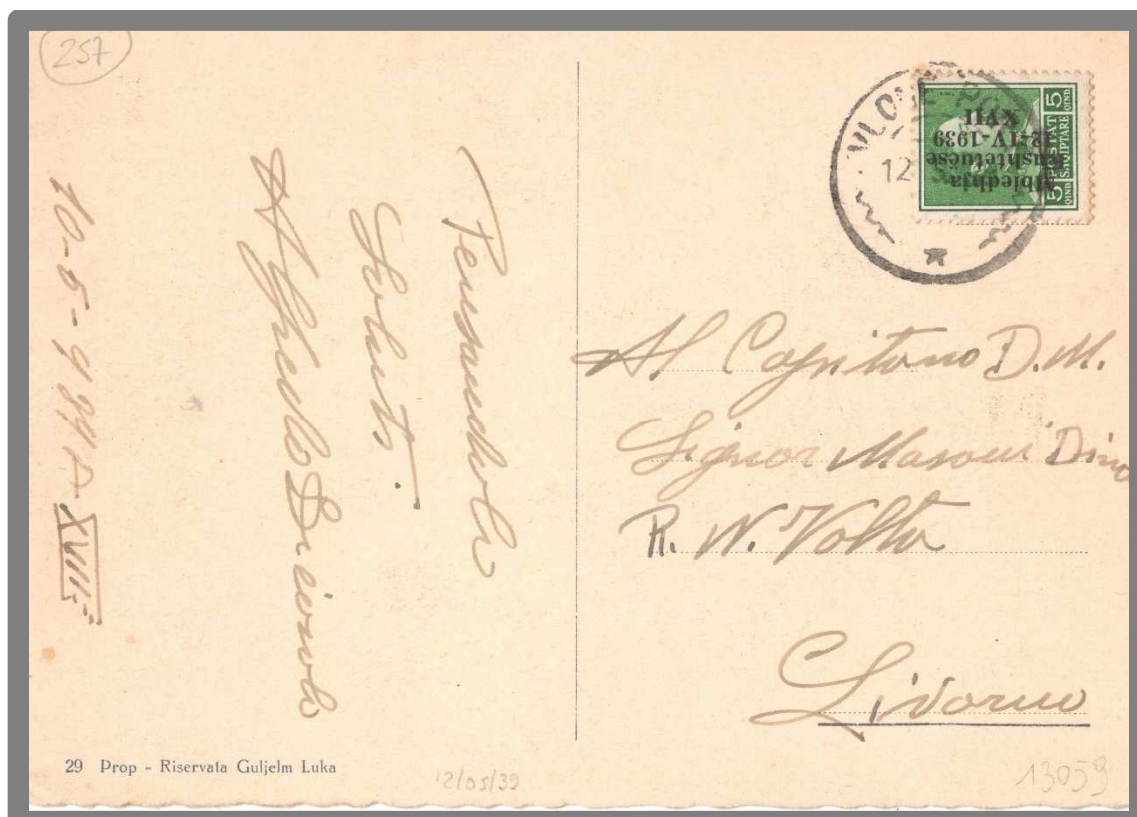
Bollo a doppio cerchio con dicitura anche nella parte bassa – SKELE



VII tipo

ø25 mm

Bollo a doppio cerchio con con fregi nella parte bassa – PORT



Cartolina illustrata per l'interno da VLONË (VII tipo) del 12/05/1939 per Livorno. Tariffa cartolina illustrata fino a 5 parole per l'interno.



VIII tipo



ø 28 mm

Bollo a cerchio singolo con dicitura anche nella parte bassa – TELEGRAF

**TELEGRAMMA**

Mod. 30 (1940-XVIII)

MODULARIO C.-Telegr.-63

N. .... di recapito - Rimesso al fattorino alle ore .....

*Nulla è dovuto al fattorino per recapito. Il latore rimette una ricevuta*

INDICAZIONI DI URGENZA

**CAPITANO FRANCESCO BARBARANI**

**OSPEDALE CAMPO 824 VALONA ,+**

QUALIFICA DESTINAZIONE

**18 VALONA**

VIA E INDICAZIONI EVENTUALI D'UFFICIO

PO ,+

Ord. 141 - 8-6-1940-XVIII - Stab. Vallecchi, Firenze 514.304.000

**AFFETTUOSI AUGURI BACI TUTTI ,+ BARBARANI**

**Fatevi correntisti postali.** PAGAMENTI E RISCOSSIONI IN TUTTE LE LOCALITÀ DEL REGNO - FRA CORRENTISTI I PAGAMENTI E LE RISCOSSIONI MEDIANTE POSTAGIRO SONO ESEGUITI SENZA LIMITAZIONE DI SOMMA ED IN ESENZIONE DA QUALSIASI TASSA

31/05/41

Telegramma mod.63 da VLONE (tipo VIII) del 31/05/1941



Ø 30mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

Cartolina illustrata via aerea da VLONË (IX tipo) del 20/03/1943 per Bologna. Tariffa cartolina illustrata più di 5 parole 10 qind., via aerea 15 qind. **Impronta non catalogata.**

tipo C



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio impresso a mano in nero



Raccomandata da VLONË (IX tipo) del 25/05/1942 per Milano. Etichetta di raccomandazione tipo C. Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.



## ZERQAN

Grosso paese di circa 1000 abitanti, a pochi chilometri dal confine jugoslavo, appartenente alla prefettura di Dibra. Nel F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940 viene indicata come nuova denominazione di ARTES.

Ufficio segnalato nell'Annuario del Regno d'Albania del 1940 e nei F.O. 34 e 35 del 19-21/03/1940.

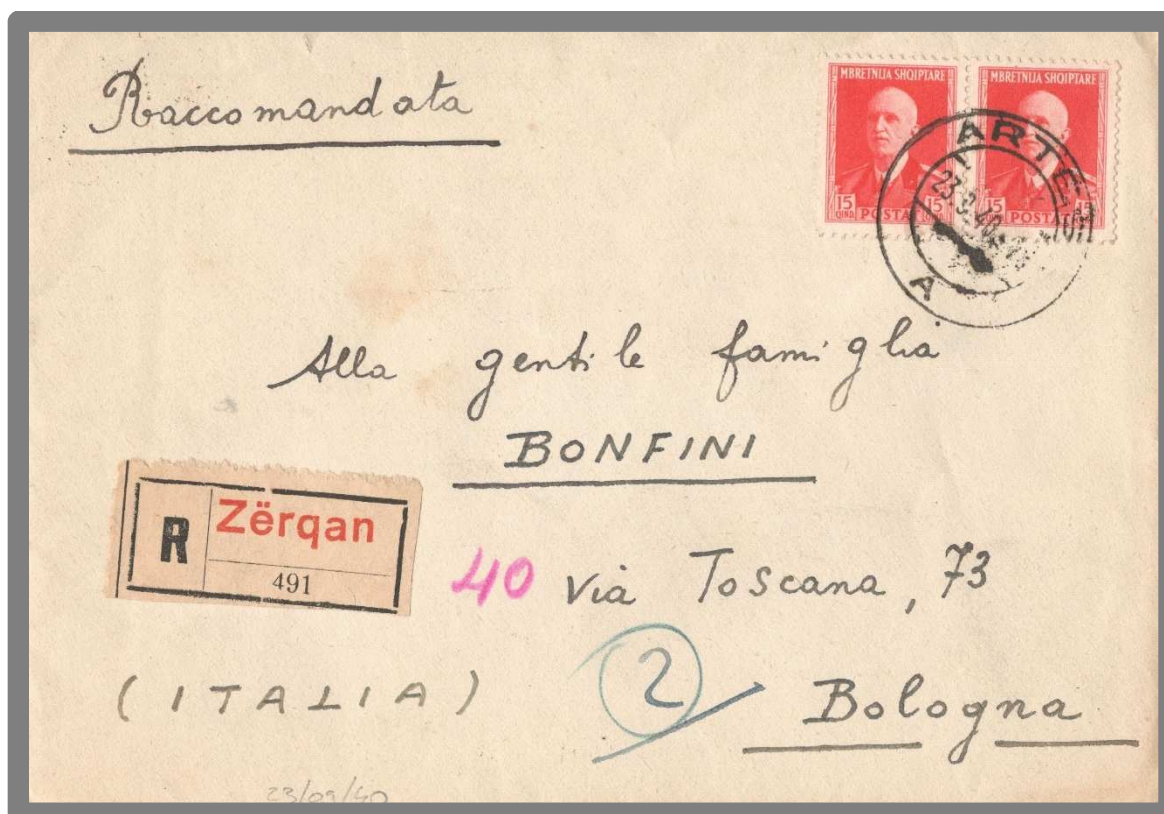
I tipo



ø29 mm

Bollo a doppio cerchio con una stelletta nella parte bassa

Frammento annullato ZERQAN del 08/04/1943. Nessuna impronta catalogata per questo ufficio.



tipo A



Etichetta in carta giallognola stampa in nero di tutti gli elementi ufficio stampato in rosso

Raccomandata da ARTES (I tipo) del 23/09/1940 per Bologna. L'etichetta di raccomandazione riporta il vecchio nome della cittadina ZËRQAN (tipo A). Tariffa lettera primo porto per l'interno 15 qind.; raccomandata 15 qind.